

---

## DESPIECE TECNICO

---

**Lavavajillas  
Lavevaisselle  
Dishwasher  
Geschirrspüler  
Lavastoviglie**

### Modelos:

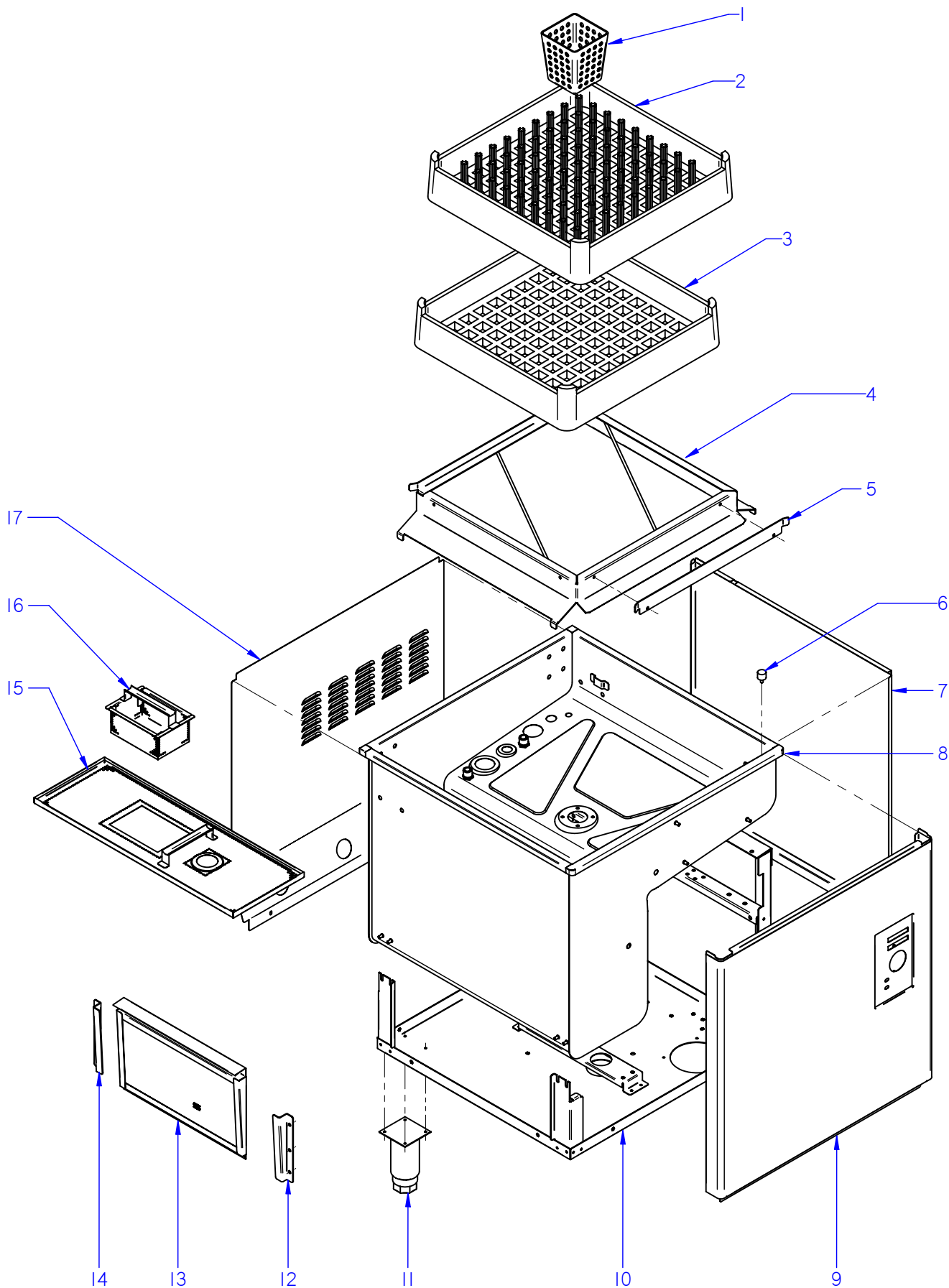
**FI-100  
FI-100 B  
FI-100 AR  
FI-100 B BT UK**

*Junio 2007 June*

*Revisado Junio 2010*



**Fagor Industrial**

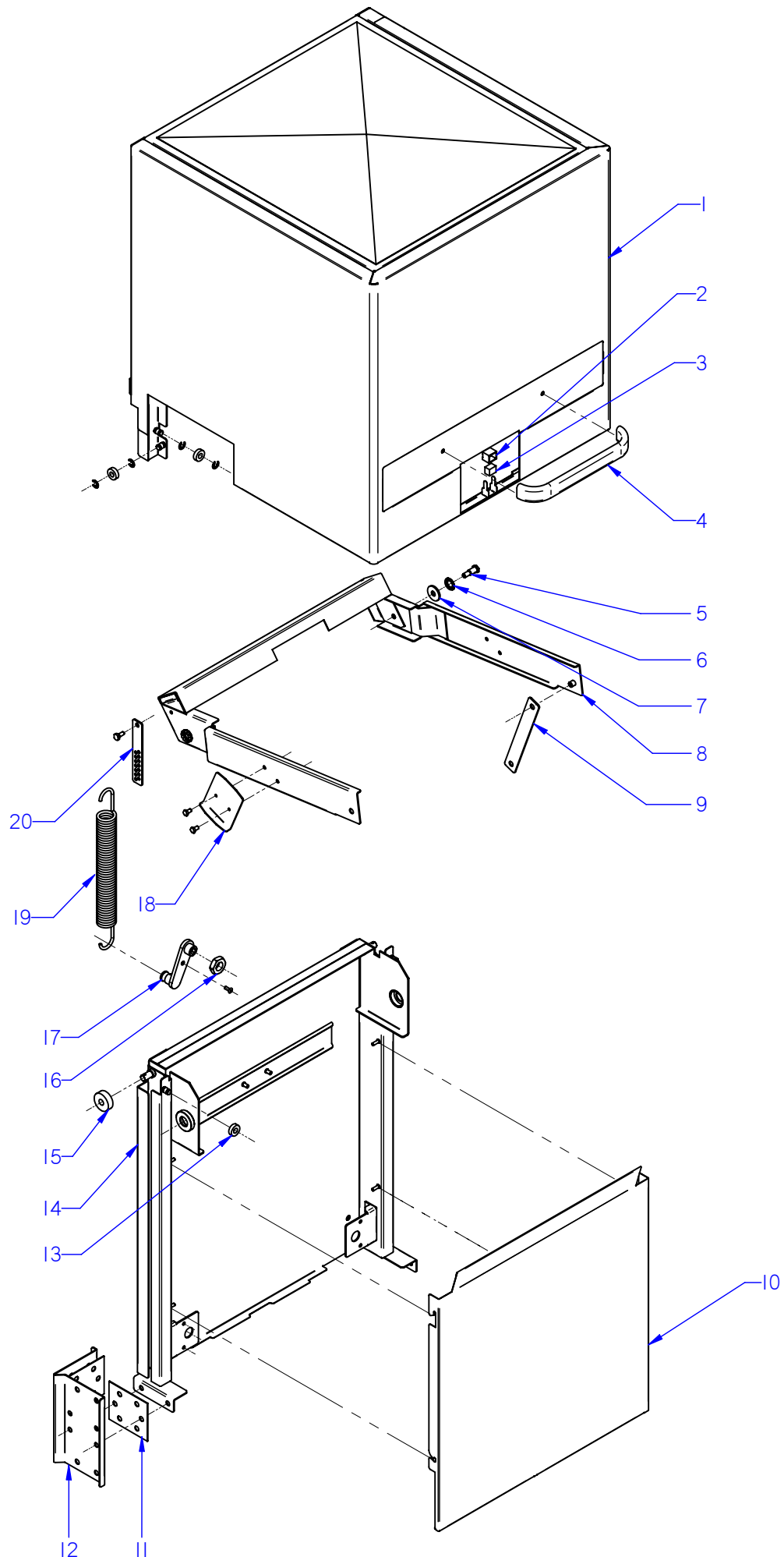


ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato             | MUEBLE | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
|---------|--------------------|---------|---------------------|--------|--------|---------------------------------------|
| C-1880  | <i>[Signature]</i> | 2007-07 | LAVAVAJILLAS FI-100 | 1      | Oñate  |                                       |

| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA ZONA MUEBLE PLANO C-1880 |            |                             |                          |        |               |           |  |  |  |  |                      |
|------------------------------------------------------|------------|-----------------------------|--------------------------|--------|---------------|-----------|--|--|--|--|----------------------|
| ITEM                                                 | CODIGO     | DENOMINACION                | TEXTO                    | FI-100 | FI-100B BT UK | FI-100 AR |  |  |  |  | NOTAS                |
| 1                                                    | Z655314000 | CESTILLO CUBIERTOS          | CUTLERY BASKET           | 8      | 8             | 8         |  |  |  |  |                      |
| 2                                                    | Z655302000 | CESTILLO PLATOS CP-16-18    | PLATE BASKET CP-16-18    | 1      |               | 1         |  |  |  |  |                      |
| 3                                                    | Z655301000 | CESTILLO BASE CT-10         | BASE BASKET CT-10        | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  |                      |
| 4                                                    | Z710325000 | BASE CESTILLO COMPLETA      | COMPLETE BASKET BASE     | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  | ELIMINADO 26.09.01   |
| 4                                                    | Z710377000 | BASE CESTILLO COMPLETA      | COMPLETE BASKET BASE     | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  | INTRODUCIDO 26.09.01 |
| 5                                                    | Z710326000 | GUIA CESTILLO               | BASKET GUIDE             | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q152004000 | TORNILLO APLAST. M5x13 A304 | MUSHROOM HEAD BOLT M5x13 | 2      | 2             | 2         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q242030000 | ARANDELA ABANICO A5 A.304   | FAN WASHER A5 A.304      | 2      | 2             | 2         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q162030000 | TUERCA EXAGONAL M5          | HEXAGONAL NUT M5         | 2      | 2             | 2         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q308000000 | ARANDELA DUBO A.8           | DUBO A.8 WASHER          | 14     | 14            | 14        |  |  |  |  |                      |
| 6                                                    | Z710316000 | AMORTIGUADOR                | DAMPER                   | 2      | 2             | 2         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q262040000 | ARANDELA GROW. A6 A.304     | WASHER GROW. A6 A.304    | 2      | 2             | 2         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6          | HEXAGONAL NUT M6         | 2      | 2             | 2         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q012073000 | TORNILLO EXAGONAL M12x20    | HEXAGONAL BOLT M12x20    | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q306024000 | JUNTA 18x12.2x1.5           | SEAL 18x12.2x1.5         | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q162070000 | TUERCA EXAGONAL M12         | HEXAGONAL NUT M12        | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  |                      |
| 7                                                    | Z749311000 | PANEL LATERAL DCHO          | RIGHT SIDE PANEL         | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q152004000 | TORNILLO APLAST. M5x13 A304 | MUSHROOM HEAD BOLT M5x13 | 2      | 2             | 2         |  |  |  |  |                      |
| S/Nº                                                 | Z749312000 | PANEL LATERAL IZDO.         | LEFT SIDE PANEL          | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q152004000 | TORNILLO APLAST. M5x13 A304 | MUSHROOM HEAD BOLT M5x13 | 2      | 2             | 2         |  |  |  |  |                      |
| 8                                                    | Z710301000 | CUBA COMPLETA FI-100        | COMPLETE TUB FI-100      | 1      |               |           |  |  |  |  | ELIMINADO 20.06.08   |
| 8                                                    | Z710375000 | CUBA COMPLETA FI-100        | COMPLETE TUB FI-100      | 1      |               |           |  |  |  |  | INTRODUCIDO 20.06.08 |
| 8                                                    | Z718914000 | CUBA COMPLETA CLINIC        | COMPLETE TUB CLINIC      |        | 1             |           |  |  |  |  | ELIMINADO 20.06.08   |
| 8                                                    | Z718956000 | CUBA COMPLETA CLINIC        | COMPLETE TUB CLINIC      |        | 1             |           |  |  |  |  | INTRODUCIDO 20.06.08 |
| 8                                                    | Z718305000 | CUBA COMPLETA FI-100 AR     | COMPLETE TUB FI-100      |        |               | 1         |  |  |  |  | ELIMINADO 20.06.08   |
| 8                                                    | Z718307000 | CUBA COMPLETA FI-100 AR     | COMPLETE TUB FI-100      |        |               | 1         |  |  |  |  | INTRODUCIDO 20.06.08 |
|                                                      | Q232040000 | ARANDELA A6                 | WASHER A6                | 4      | 4             | 4         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q302022000 | ARANDELA 16x6x1.2 A.304     | WASHER 16X6X1.2 A.304    | 4      | 4             | 4         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q262040000 | ARANDELA GROW. A6 A.304     | WASHER GROW. A6 A.304    | 8      | 8             | 8         |  |  |  |  |                      |
|                                                      | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6          | HEXAGONAL NUT M6         | 8      | 8             | 8         |  |  |  |  |                      |
| 9                                                    | Z712927000 | PANEL FRONTAL FI-120        | FRONT PANEL FI-120       | 1      | 1             | 1         |  |  |  |  |                      |

[illegible]

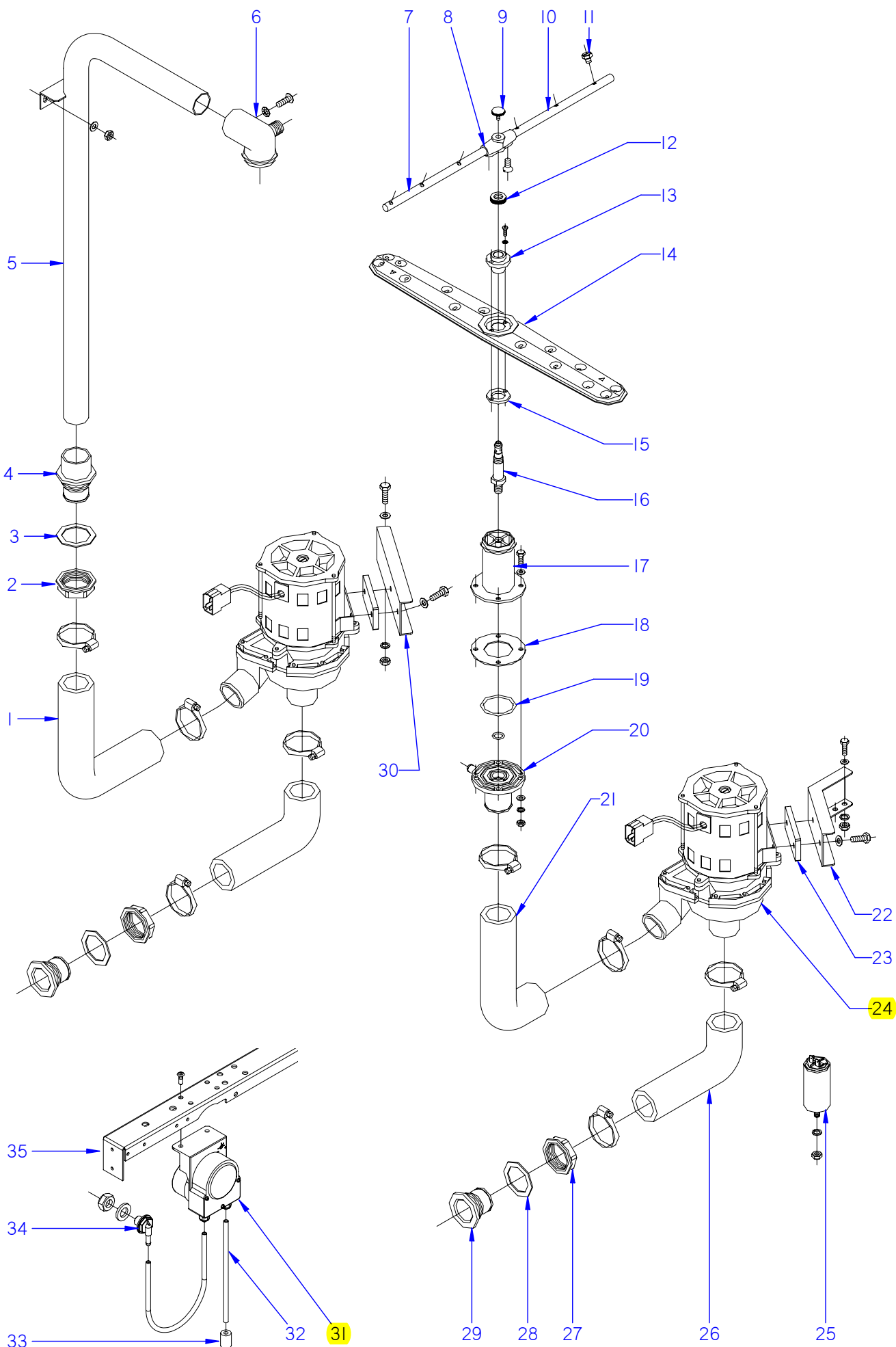


ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato             | CAPO | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
|---------|--------------------|---------|---------------------|------|--------|---------------------------------------|
| C-1881  | <i>[Signature]</i> | 2007-07 | LAVAVAJILLAS FI-100 |      | 2      | Oñate                                 |

| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA |            |                               |                             |        |               |  |  |  |       |        |                      |
|-----------------------------|------------|-------------------------------|-----------------------------|--------|---------------|--|--|--|-------|--------|----------------------|
| LAVAVAJILLAS DE CAPOTA      |            |                               | ZONA                        | CAPO   |               |  |  |  | PLANO | C-1881 |                      |
| ITEM                        | CODIGO     | DENOMINACION                  | TEXTO                       | FI-100 | FI-100B BT UK |  |  |  |       |        | NOTAS                |
| 1                           | Z710580000 | CAPO COMPLETO                 | COMPLETE STRAIGHT HOOD      | 1      | 1             |  |  |  |       |        | ELIMINADO 20.04,09   |
| 1                           | Z710557000 | CAPO COMPLETO                 | COMPLETE STRAIGHT HOOD      | 1      | 1             |  |  |  |       |        | INTRODUCIDO 20.04,09 |
|                             | Z710515000 | CASQUILLO RODANTE             | REVOLVING BUSHING           | 4      | 4             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q271006000 | ARANDELA DE SEGURIDAD 8       | SAFETY WASHER 8             | 8      | 8             |  |  |  |       |        |                      |
| 2                           | Z200507000 | PROTECTOR IMAN                | MAGNET PROTECTOR            | 1      | 1             |  |  |  |       |        |                      |
| 3                           | Z200506000 | IMAN                          | MAGNET                      | 1      | 1             |  |  |  |       |        |                      |
| 4                           | Z400542000 | ASA LVS.                      | AD HOOD HANDLE              | 1      | 1             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q032041000 | TORNILLO ALOMADO M6x10        | CURVED SCREW M6x10          | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q308002000 | ARANDELA DUBO A6 NYLON        | WASHER DUBO A6 NYLON        | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
| 5                           | Z710542000 | EJE DE GIRO                   | ROTARY SHAFT                | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
| 6                           | Z710541000 | RODAMIENTO 6200-2RS1          | BEARING 6200-2RS1           | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
| 7                           | Q308012000 | ARANDELA 30x10x3              | WASHER 30x10x3              | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
| 8                           | Z710517000 | BALANCIN COMPLETO             | COMPLETE ROCKER ARM         | 1      | 1             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q232050000 | ARANDELA A8                   | WASHER A8                   | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q262050000 | ARANDELA GROW. A8 A.304       | WASHER GROW. A8 A.304       | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q162050000 | TUERCA EXAGONAL M8x1 INOX.    | HEXAGONAL NUT M8x1 INOX.    | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
| 9                           | Z710523000 | BIELA                         | ROD                         | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q308012000 | ARANDELA 30x10x3              | WASHER 30x10x3              | 8      | 8             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q232040000 | ARANDELA A6                   | WASHER A6                   | 4      | 4             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q262040000 | ARANDELA GROW. A6 A.304       | WASHER GROW. A6 A.304       | 4      | 4             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q012041000 | TORNILLO EXAGON. M6x10 A.304  | HEXAGONAL BOLT. M6x10 A.304 | 4      | 4             |  |  |  |       |        |                      |
| 10                          | Z718932000 | CUBIERTA RESORTES             | SPRING COVER                | 1      | 1             |  |  |  |       |        |                      |
| 11                          | Z710547000 | JUNTA SOPORTE CAPO            | HOOD SUPPORT SEAL           | 4      | 4             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q012053000 | TORNILLO EXAGON. M8x20 A.304  | HEXAGONAL BOLT. M8x20 A.304 | 10     | 10            |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q013153000 | TORNILLO EX M-8x20 LATON CRO. | HEX BOLT M-8x20 CHR. BRASS  | 4      | 4             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q232050000 | ARANDELA A8                   | WASHER A8                   | 14     | 14            |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q262050000 | ARANDELA GROW. A8 A.304       | WASHER GROW. A8 A.304       | 14     | 14            |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q162050000 | TUERCA EXAG. M8x1 INOX.       | HEXAG. SCREW M8x1 STAINLES  | 10     | 10            |  |  |  |       |        |                      |
| 12                          | Z710539000 | SOPORTE GUIA CAPO             | HOOD GUIDE SUPPORT          | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
| 13                          | Z710515000 | CASQUILLO RODANTE             | REVOLVING BUSHING           | 2      | 2             |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q271006000 | ARANDELA DE SEGURIDAD 8       | SAFETY WASHER 8             | 4      | 4             |  |  |  |       |        |                      |

[illegible]



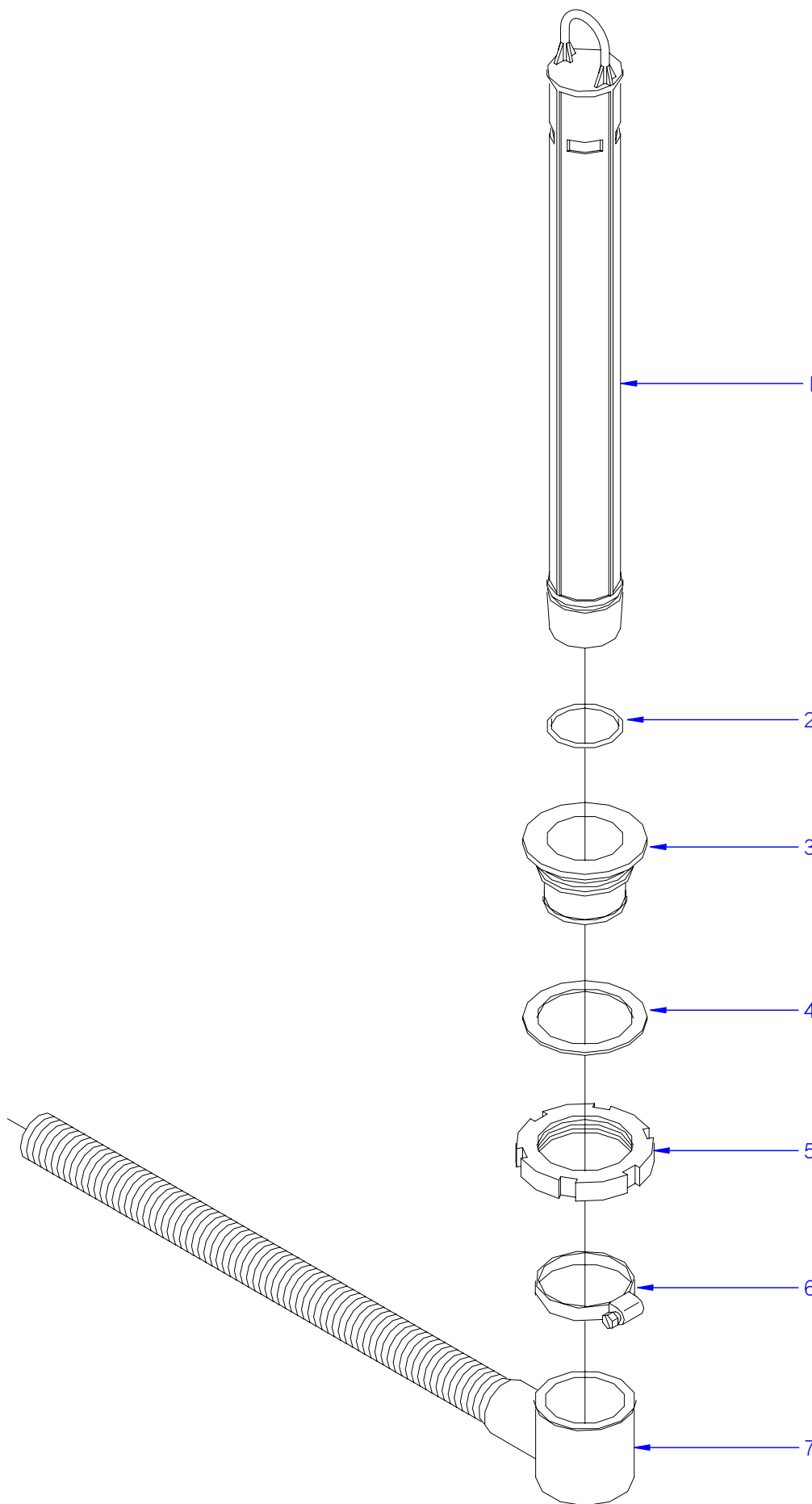
ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato             | PARTE FUNCIONAL LAVADO | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
|---------|--------------------|---------|---------------------|------------------------|--------|---------------------------------------|
| C-1882  | <i>[Signature]</i> | 2007-07 | LAVAVAJILLAS FI-100 |                        | 3      | Oñate                                 |

| MOD.                   |            |                               |                             |        |               |                           |  |  |  |        |       |
|------------------------|------------|-------------------------------|-----------------------------|--------|---------------|---------------------------|--|--|--|--------|-------|
| LAVAVAJILLAS DE CAPOTA |            |                               |                             | ZONA   |               | PARTE FUNCIONAL DE LAVADO |  |  |  | PLANO  |       |
|                        |            |                               |                             |        |               |                           |  |  |  | C-1882 |       |
| ITEM                   | CODIGO     | DENOMINACION                  | TEXTO                       | FI-100 | FI-100B BT UK | FI-100 A.R+DD             |  |  |  |        | NOTAS |
| 1                      | Z710906000 | CONDUCTO IMPULSION POSTER.    | REAR IMPULSE PIPE           | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
|                        | Q881307000 | ABRAZADERA 40-60              | CLAMP 40-60                 | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
| 2                      | Z710708000 | TUERCA PASAMUROS              | WALL BUSHING NUT            | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
| 3                      | Q307058000 | ARANDELA 60x44x2              | WASHER 60x44x2              | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
| 4                      | Z740701000 | PASAMUROS ARBOL LAVADO        | WASH CAM BUSHING            | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
| 5                      | Z710709000 | ARBOL LAVADO COMPLETO         | COMPLETE WASH CAM           | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
|                        | Q232040000 | ARANDELA A6                   | WASHER A6                   | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
|                        | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6            | HEXAGONAL NUT M6            | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
| 6                      | Z710705000 | SOPORTE DISTRIBUIDOR SUPER.   | UPPER DISTRIBUTION SUPPORT  | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
|                        | Q152004000 | TORNILLO APLAST. M5x13 A.304  | MUSHROOM HEAD BOLT M5x13    | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
|                        | Q242030000 | ARANDELA ABANICO A5 A.304     | FAN WASHER A5 A.304         | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
| 7                      | Z201902000 | RAMA ACLARADO IZQUIERDA       | LEFT RINSE BRANCH           | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
| 8                      | Z201903000 | SOPORTE RAMA ACLARADO COM.    | COM. RINSE BRANCH SUPPORT   | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
|                        | Q042021000 | TORNILLO AVELLAN. M4x10 A304  | COUNTERSUNK BOLT M4x10 A304 | 4      | 4             | 4                         |  |  |  |        |       |
| 9                      | Q152016000 | TORNILLO ESPECIAL M.5x0.8     | SPECIAL BOLT M.5X0.8        | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
| 10                     | Z201901000 | RAMA ACLARADO DERECHA         | RIGHT RINSE BRANCH          | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
| 11                     | Z211903000 | TOBERA ACLARADO               | RINSE NOZZLE                | 12     | 12            | 12                        |  |  |  |        |       |
| 12                     | Z680738000 | TUERCA ESPECIAL               | SPECIAL NUT                 | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
| 13                     | Z710712000 | CASQUILLO DISTRIBUIDOR        | DISTRIBUTOR BUSHING         | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
|                        | Q032011000 | TORNILLO ALOMADO M3x10        | CURVED SCREW M3X10          | 4      | 4             | 4                         |  |  |  |        |       |
|                        | Q242010000 | ARANDELA ABANICO A3 A.304     | FAN WASHER A3 A.304         | 4      | 4             | 4                         |  |  |  |        |       |
| 14                     | Z710701000 | DISTRIBUIDOR COMPLETO         | COMPLETE DISTRIBUTOR        | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
| 15                     | Z710713000 | ARANDELA AMARRE               | ANCHORAGE WASHER            | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
| 16                     | Z710711000 | EJE CENTRAL                   | CENTRAL SHAFT               | 2      | 2             | 2                         |  |  |  |        |       |
| 17                     | Z710719000 | SOPORTE DISTRIBUIDOR INFERIOR | LOWER DISTRIBUTION SUPPORT  | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
| 18                     | Z710714000 | JUNTA DE GOMA                 | RUBBER SEAL                 | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
| 19                     | Q307057000 | JUNTA TORICA 47.22x54.28x3.53 | O-RING 47.22x54.28x3.53     | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
|                        | Q307050000 | JUNTA TORICA 13.94x19.18x2.6  | O-RING 13.94x19.18x2.6      | 1      | 1             | 1                         |  |  |  |        |       |
|                        |            |                               |                             |        |               |                           |  |  |  |        |       |
|                        |            |                               |                             |        |               |                           |  |  |  |        |       |
|                        |            |                               |                             |        |               |                           |  |  |  |        |       |

| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA ZONA PARTE FUNCIONAL DE LAVADO PLANO C-1882 |            |                            |                          |        |               |               |  |  |  |  |       |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------|--------------------------|--------|---------------|---------------|--|--|--|--|-------|
| ITEM                                                                    | CODIGO     | DENOMINACION               | TEXTO                    | FI-100 | FI-100B BT UK | FI-100 A.R+DD |  |  |  |  | NOTAS |
| 20                                                                      | Z710706000 | PASAMUROS                  | BUSHING                  | 1      | 1             | 1             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q012044000 | TORNILLO EXAGONAL M6x25    | HEXAGONAL BOLT M6x25     | 4      | 4             | 4             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q306050000 | ARANDELA 6x12x1.5          | WASHER 6x12x1.5          | 4      | 4             | 4             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q232040000 | ARANDELA A6                | WASHER A6                | 4      | 4             | 4             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q262040000 | ARANDELA GROW. A6 A.304    | WASHER GROW. A6 A.304    | 4      | 4             | 4             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6         | HEXAGONAL NUT M6         | 4      | 4             | 4             |  |  |  |  |       |
| 21                                                                      | Z710905000 | CONDUCTO IMPULSION ANTER.  | FRONT IMPULSE PIPE       | 1      | 1             | 1             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q881307000 | ABRAZADERA 40-60           | CLAMP 40-60              | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
| 22                                                                      | Z711001000 | SOPOR. MOTOBOMBA ANTERIOR  | SUPPORT FRONT MOTOR-PUMP | 1      | 1             | 1             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q012042000 | TORNILLO EXAGONAL M6x15    | HEXAGONAL BOLT M6x15     | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q232040000 | ARANDELA A6                | WASHER A6                | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q262040000 | ARANDELA GROW. A6 A.304    | WASHER GROW. A6 A.304    | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6         | HEXAGONAL NUT M6         | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
| 23                                                                      | Z201003000 | BASE BOMBA LAVADO 1003016  | WASH PUMP BASE 1003016   | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q232040000 | ARANDELA A6                | WASHER A6                | 4      | 4             | 4             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q012042000 | TORNILLO EXAGONAL M6x15    | HEXAGONAL BOLT M6x15     | 4      | 4             | 4             |  |  |  |  |       |
| 24                                                                      | Z201011000 | BOMBA DE LAVADO            | WASH PUMP                | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
| 24                                                                      | Z203511000 | BOMBA DE LAVADO 60 HZ.     | WASH PUMP 60 Hz.         | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
| 25                                                                      | V321300000 | CONDENSADOR 10 M,F,        | CONDENSER 10 M,F,        | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q162050000 | TUERCA EXAGONAL M8x1 INOX, | HEXAGONAL NUT M8x1 INOX. | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
| 26                                                                      | Z710904000 | CONDUCTO ASPIRACION        | EXTRACTOR PIPE           | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q881307000 | ABRAZADERA 40-60           | CLAMP 40-60              | 4      | 4             | 4             |  |  |  |  |       |
| 27                                                                      | Z710708000 | TUERCA PASAMUROS           | WALL BUSHING NUT         | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
| 28                                                                      | Q307058000 | ARANDELA 60x44x2           | WASHER 60x44x2           | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
| 29                                                                      | Z710903000 | PASAMUROS ASPIRACION       | EXTRACTOR BUSHING        | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
| 30                                                                      | Z711002000 | SOPORTE MOTOBOMBA POSTER.  | REAR MOTOR PUMP SUPPORT  | 1      | 1             | 1             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q012042000 | TORNILLO EXAGONAL M6x15    | HEXAGONAL BOLT M6x15     | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q232040000 | ARANDELA A6                | WASHER A6                | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q262040000 | ARANDELA GROW. A6 A.304    | WASHER GROW. A6 A.304    | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6         | HEXAGONAL NUT M6         | 2      | 2             | 2             |  |  |  |  |       |
|                                                                         |            |                            |                          |        |               |               |  |  |  |  |       |

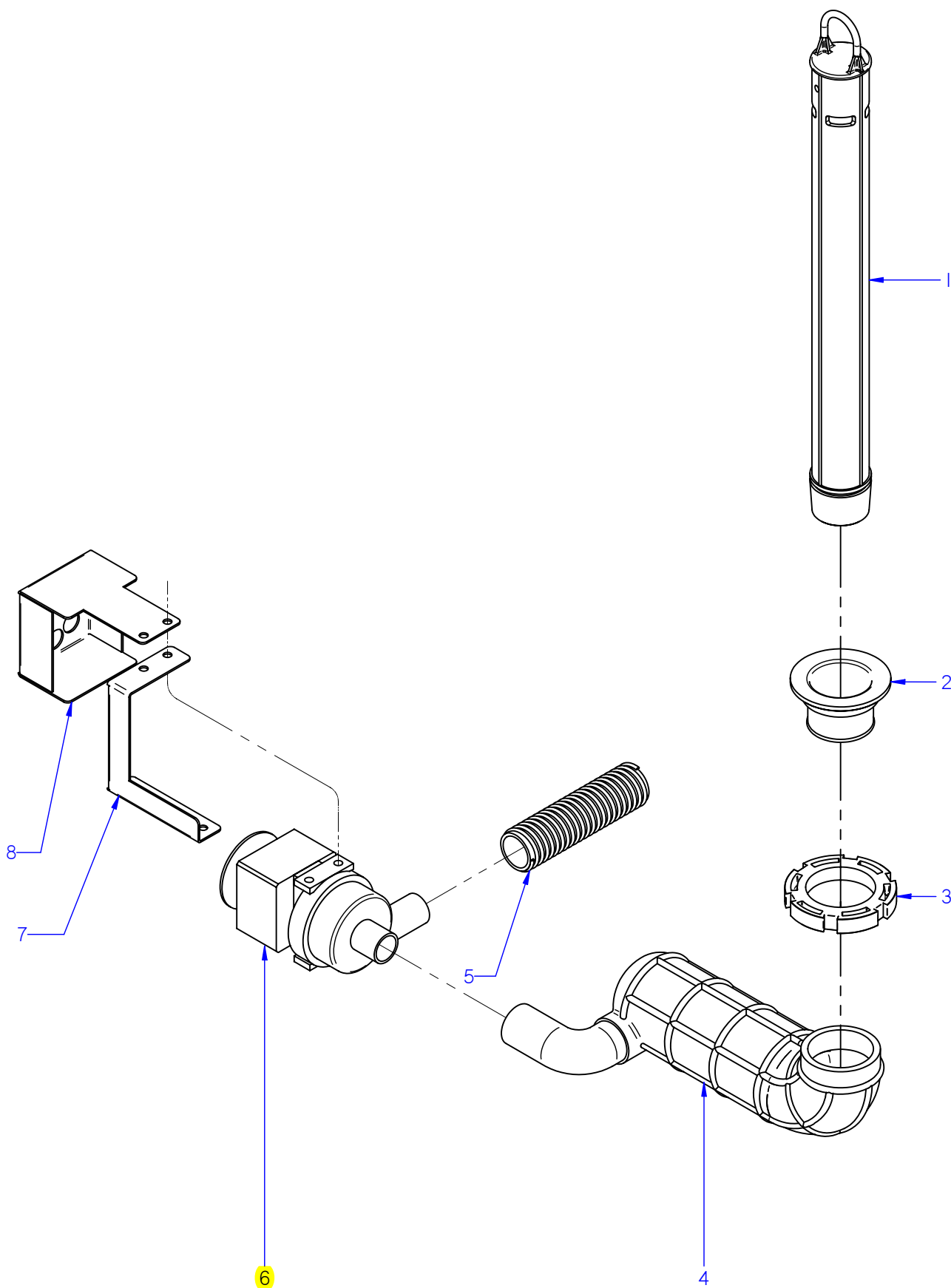




ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato             | PARTE FUNCIONAL DESAGUE | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
|---------|--------------------|---------|---------------------|-------------------------|--------|---------------------------------------|
| C-1883  | <i>[Signature]</i> | 2007-07 | LAVAVAJILLAS FI-100 |                         | 4      | Oñate                                 |

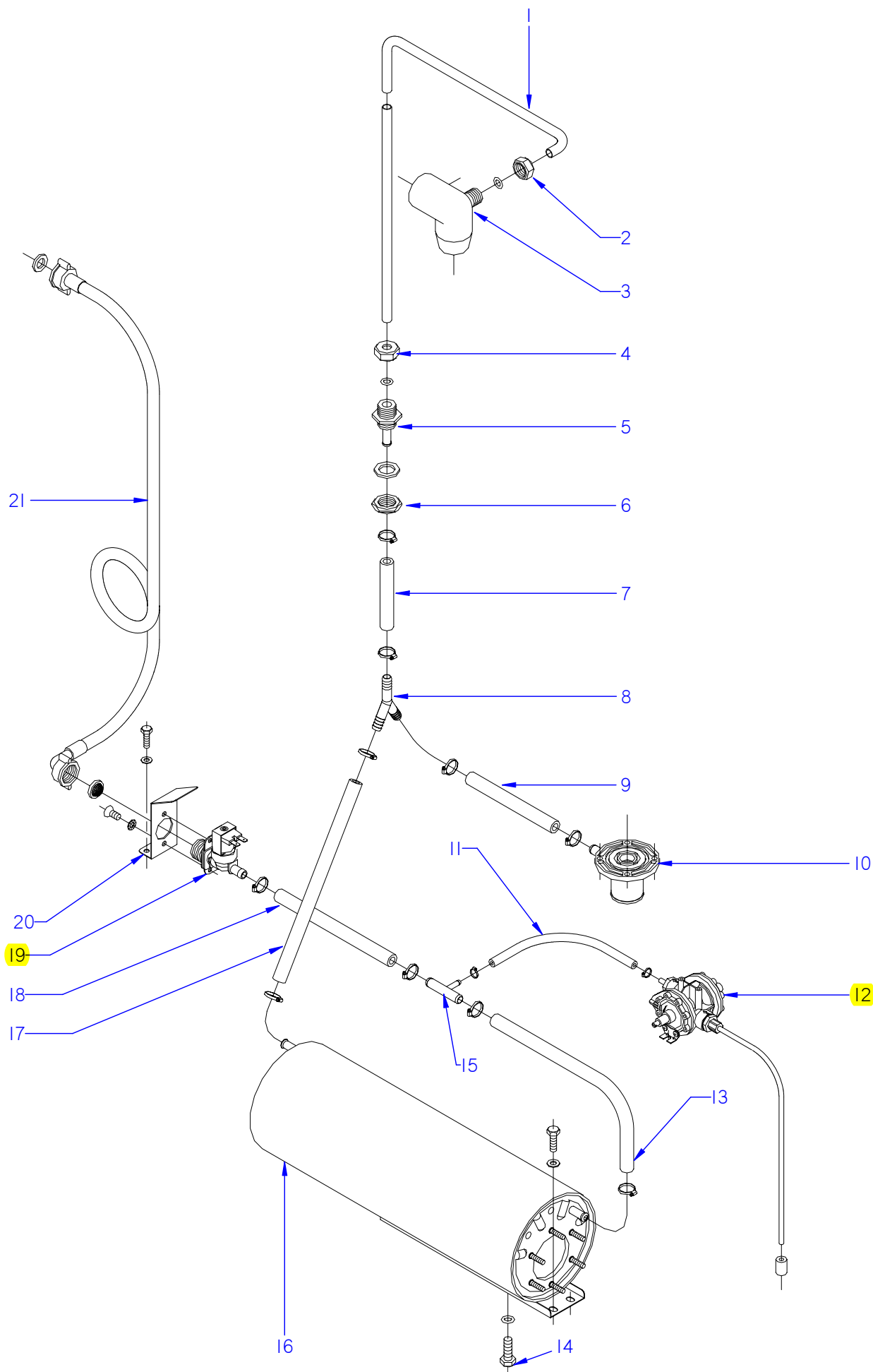




ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato                           | PARTE FUNCIONAL DESAGUE | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
|---------|--------------------|---------|-----------------------------------|-------------------------|--------|---------------------------------------|
| C-1884  | <i>[Signature]</i> | 2007-07 | LAVAVAJIL. FI-100B BT UK; FI-100B |                         | 5      | Oñate                                 |



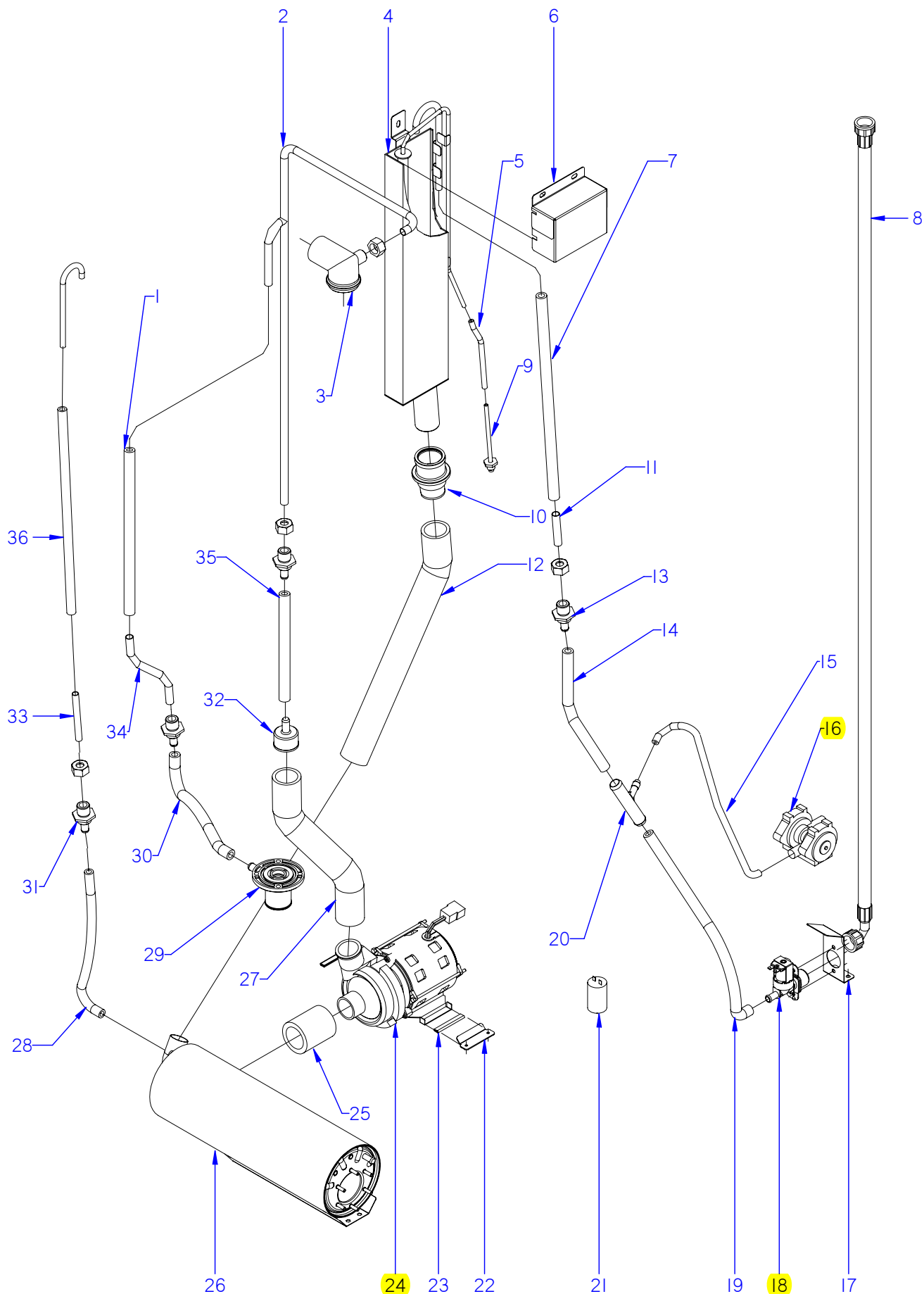


ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato             | PARTE FUNCIONAL ACLARADO | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
|---------|--------------------|---------|---------------------|--------------------------|--------|---------------------------------------|
| C-1885  | <i>[Signature]</i> | 2007-07 | LAVAVAJILLAS FI-100 |                          | 6      | Oñate                                 |

| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA |            |                               |                            |                          |  |  |  |  |       |        |                      |
|-----------------------------|------------|-------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|--|--|--|-------|--------|----------------------|
| LAVAVAJILLAS DE CAPOTA      |            |                               | ZONA                       | PARTE FUNCIONAL ACLARADO |  |  |  |  | PLANO | C-1885 |                      |
| ITEM                        | CODIGO     | DENOMINACION                  | TEXTO                      | FI-100                   |  |  |  |  |       |        | NOTAS                |
| 1                           | Z711903000 | CONDUCCION ACLARADO COMP.     | COMP. RINSE PIPE           | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 2                           | Q223107000 | TUERCA M.20x2.5               | NUT M.20X2.5               | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q307048000 | JUNTA TORICA Ø9.12X16.18X3.53 | O-RING Ø9.12X16.18X3.53    | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 3                           | Z710705000 | SOPORTE DISTRIBUIDOR SUPER.   | UPPER DISTRIBUTION SUPPORT | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q152004000 | TORNILLO APLAST. M5x13 A.304  | MUSHROOM HEAD BOLT M5x13   | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q242030000 | ARANDELA ABANICO A5 A.304     | FAN WASHER A5 A.304        | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 4                           | Q223107000 | TUERCA M.20x2.5               | NUT M.20X2.5               | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q307048000 | JUNTA TORICA Ø9.12X16.18X3.53 | O-RING Ø9.12X16.18X3.53    | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 5                           | Z711904000 | PASAMUROS ACLARADO            | RINSE BUSHING              | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q307032000 | JUNTA Ø 32X21X3               | SEAL Ø 32X21X3             | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 6                           | Q223023000 | TUERCA EXAGONAL 5-8 LATON     | HEX NUT 5-8 BRASS          | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 7                           | 3676900000 | TUBO GOMA NEGRA Ø 17*10       | BLACK RUBBER PIPE 17*10    | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q881302000 | ABRAZADERA 12-20              | CLAMP 12-20                | 2                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 8                           | Z201106000 | RACORD EN Y                   | Y-CONNECTION               | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 9                           | 3676900000 | TUBO GOMA NEGRA Ø 17*10       | BLACK RUBBER PIPE 17*10    | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q881302000 | ABRAZADERA 12-20              | CLAMP 12-20                | 2                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 10                          | Z710706000 | PASAMUROS                     | BUSHING                    | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q012044000 | TORNILLO EXAGONAL M6x25       | HEXAGONAL BOLT M6x25       | 4                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q306050000 | ARANDELA 6x12x1.5             | WASHER 6x12x1.5            | 4                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q232040000 | ARANDELA A6                   | WASHER A6                  | 4                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q262040000 | ARANDELA GROW. A6 A.304       | WASHER GROW. A6 A.304      | 4                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6            | HEXAGONAL NUT M6           | 4                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 11                          | 3704000000 | TUBO GOMA NEGRO D 10,5*5      | BLACK RUBBER PIPE Ø 10.5*5 | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q881308000 | ABRAZADERA 8-14L              | CLAMP 8-14L                | 2                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| 12                          | Z651123000 | DOSIFICADOR TENSOACTIVO N-6   | SURFACE ACT. DISP. N-6     | 1                        |  |  |  |  |       |        | ELIMINADO 03.04.09   |
| 12                          | Z211109000 | DOSIFICADOR TENSOACTIVO N-6   | SURFACE ACT. DISP. N-6     | 1                        |  |  |  |  |       |        | INTRODUCIDO 03.04.09 |
| 12                          | Z651123000 | DOSIFICADOR TENSOACTIVO       |                            | 1                        |  |  |  |  |       |        |                      |
| S/Nº                        | Z448618000 | CONDUCTO ABRILLANTADOR        | RINSE AID PIPE             | 1                        |  |  |  |  |       |        | INTRODUCIDO 03.04.09 |
|                             | Q232030000 | ARANDELA A5                   | WASHER A5                  | 2                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             | Q012031000 | TORNIL. EXAGONAL M5x10 A.304  | HEXAGONAL BOLT M5X10 A.304 | 4                        |  |  |  |  |       |        |                      |
|                             |            |                               |                            |                          |  |  |  |  |       |        |                      |





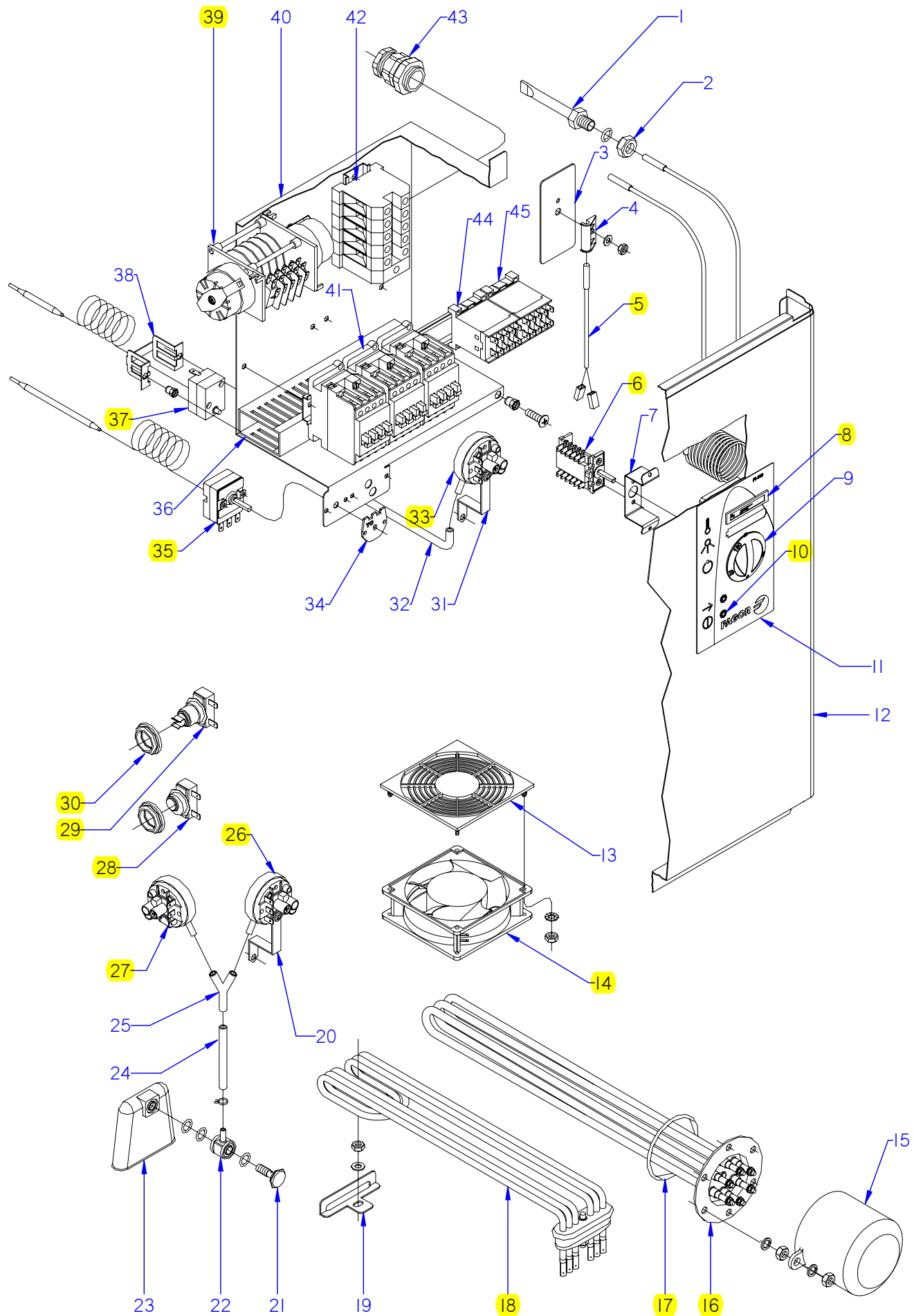
ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato                    | PARTE FUNCIONAL DE ACLARADO | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
|---------|--------------------|---------|----------------------------|-----------------------------|--------|---------------------------------------|
| C-1886  | <i>[Signature]</i> | 2007-07 | LAVAVAJILLAS FI-100B BT UK |                             | 7      | Oñate                                 |

| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA |            |                               |                            |               |                             |  |  |  |  |              |                      |
|-----------------------------|------------|-------------------------------|----------------------------|---------------|-----------------------------|--|--|--|--|--------------|----------------------|
| LAVAVAJILLAS DE CAPOTA      |            |                               | ZONA                       |               | PARTE FUNCIONAL DE ACLARADO |  |  |  |  | PLANO C-1886 |                      |
| ITEM                        | CODIGO     | DENOMINACION                  | TEXTO                      | FI-100B BT UK |                             |  |  |  |  |              | NOTAS                |
| 1                           | 3676900000 | TUBO GOMA NEGRA Ø 17*10       | BLACK RUBBER PIPE 17*10    | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q881302000 | ABRAZADERA 12-20              | CLAMP 12-20                | 2             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 2                           | Z718911000 | RAMA DE ACLARADO CLINIC       | CLINIC RINSE BRANCH        | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 3                           | Z710705000 | SOPORTE DISTRIBUIDOR SUPER.   | UPPER DISTRIBUTION SUPPORT | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 4                           | Z718909000 | DEPOSITO CLINIC COMPLETO      | CLINIC COMPLETE TANK       | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 5                           | 3702400000 | TUBO DE GOMA Ø 8*4 x140       | BLACK RUBBER PIPE Ø 8*4    | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | P102154000 | BRIDA ELASTICA TUBO           | ELASTIC PIPE FLANGE        | 2             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 6                           | Z718915000 | TAPA DEPOSITO CLINIC          | TANK COVER                 | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q262040000 | ARANDELA GROW. A6 A.304       | WASHER GROW. A6 A.304      | 3             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6            | HEXAGONAL NUT M6           | 3             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 7                           | 3676900000 | TUBO GOMA NEGRA Ø 17*10       | BLACK RUBBER PIPE 17*10    | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q881302000 | ABRAZADERA 12*20              | CLAMP 12-20                | 2             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 8                           | Z602121000 | MANGUERA ENTRADA DE AGUA      | WATER INTAKE HOSE          | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 9                           | Z718918000 | PASAMUROS PRES. CLINIC        | PRES. CLINIC BUSHING       | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 10                          | Z330751000 | PASAMUROS IMPULSION PRELAV.   | IMPULSE PRELAV BUSHING     | 1             |                             |  |  |  |  |              | ELIMINADO 31.03.09   |
| 10                          | Z330790000 | PASAMUROS IMPULSION PRELAV.   | IMPULSE PRELAV BUSHING     | 1             |                             |  |  |  |  |              | INTRODUCIDO 31.03.09 |
|                             | Q306024000 | JUNTA 18x12.5x1.5             | SEAL 18x12.5x1.5           | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 10                          | Z330751000 | PASAMUROS IMPULSION PRELAV.   |                            | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q307065000 | JUNTA TORICA 43,01x37,77x2,62 | O-RING 43,01x37,77x2,62    | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Z710708000 | TUERCA PASAMUROS              | BUSHING NUT                | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q307058000 | ARANDELA 60x44x2              | WASHER 60x44x2             | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q881307000 | ABRAZADERA 40*60              | CLAMP 40*60                | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 11                          | Z718910000 | TUBO ENTRADA AGUA             | WATER INTAKE PIPE          | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q307048000 | JUNTA TORICA 9.12x16.18x3.53  | O-RING Ø9.12X16.18X3.53    | 4             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 12                          | Z718925000 | CONDUCTO DEPOSITO-CALDERIN    | DUCT-CALDERIN DEPOSIT      | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q881307000 | ABRAZADERA 40*60              | CLAMP 40*60                | 2             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 13                          | Z711904000 | PASAMUROS ACLARADO            | RINSE BUSHING              | 2             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q307032000 | JUNTA 32x21x3                 | SEAL Ø 32X21X3             | 2             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q223023000 | TUERCA EXAGONAL 5-8 LATON     | HEX NUT 5-8 BRASS          | 2             |                             |  |  |  |  |              |                      |
| 14                          | 3676900000 | TUBO GOMA NEGRA 17*10         | BLACK RUBBER PIPE 17*10    | 1             |                             |  |  |  |  |              |                      |
|                             | Q881302000 | ABRAZADERA 12*20              | CLAMP 12-20                | 4             |                             |  |  |  |  |              |                      |

| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA ZONA PARTE FUNCIONAL DE ACLARADO PLANO C-1886 |            |                               |                              |               |  |  |  |  |  |  |                      |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------|------------------------------|---------------|--|--|--|--|--|--|----------------------|
| ITEM                                                                      | CODIGO     | DENOMINACION                  | TEXTO                        | FI-100B BT UK |  |  |  |  |  |  | NOTAS                |
| 15                                                                        | 3704000000 | TUBO GOMA NEGRA Ø10,5*5       | BLACK RUBBER PIPE Ø10,5*5    | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q881308000 | ABRAZADERA 8-14L              | CLAMP 8-14L                  | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 16                                                                        | Z651123000 | DOSIFICADOR TENSOACTIVO N-6   | SURFACE ACT. DISP. N-6       | 1             |  |  |  |  |  |  | ELIMINADO 03.04.09   |
| 17                                                                        | Z201101000 | ESCUADRA AMARRE ELECTROVA     | SOLENOID VALVE BRACKET       | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q152024000 | TORNILLO AVELLAN. M4x8 A304   | COUNTERSUNK NUT M4x8 A304    | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q242020000 | ARANDELA ABANICO A.4 A304     | FAN WASHER A4 A.304          | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q012031000 | TORNILLO EXAGONAL. M5x10 A304 | HEXAGONAL BOLT M5X10 A.304   | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q232030000 | ARANDELA A5                   | WASHER A5                    | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 18                                                                        | Z701135000 | E.V. SIMPLE 0V COD. 255.208   | SOLENOID VALVE SIMP. 0V COD. | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Z841107000 | REGULAD. ENTRADA 10L 254.067  | REGULATOR 10L 254.067        | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 19                                                                        | 3676900000 | TUBO GOMA NEGRA 17*10         | BLACK RUBBER PIPE Ø 17*10    | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q881302000 | ABRAZADERA 12*20              | CLAMP 12-20                  | 4             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 20                                                                        | Z601157000 | TOMA PRESION                  | PRESSURE INTAKE              | 1             |  |  |  |  |  |  | ELIMINADO 01.04.08   |
| 20                                                                        | Z718949000 | TE COMP. TOMA PRESION ABR     | PRESSURE INTAKE TE ABR       | 1             |  |  |  |  |  |  | INTRODUCIDO 01.04.08 |
| 21                                                                        | V817100000 | CONDENSADOR 6 M,F,            | CONDENSER 6 M,F,             | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q162050000 | TUERCA EXAGONAL M8x1 INOX,    | HEXAGONAL NUT M6             | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 22                                                                        | Z718931000 | SOPORTE MOTOBOMBA CLINIC      | CLINIC M-PUMP SUPPORT        | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q152024000 | TORNILLO AVELLAN. M4x8 A304   | COUNTERSUNK NUT M4x8 A304    | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 23                                                                        | 3701700000 | PERFIL GOMA NEGRO EN U 9*4    | BLACK RUBBER PROFILE U 9*4   | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 24                                                                        | Z401001000 | BOMBA LAVADO                  | WASH PUMP                    | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 25                                                                        | Z162301000 | CONDUCTO ASPIRAC. IMPULSION   | EXTRACTOR PIPE - IMPULSE     | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q881307000 | ABRAZADERA 40*60              | CLAMP 40*60                  | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 26                                                                        | Z258916000 | CALDERIN COMPLETO BBT.        | COMPLETE DRUM BBT            | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 27                                                                        | Z718935000 | CONDUCTO IMPULSION CLINIC     | CLINIC IMPULSE PIPE          | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q881307000 | ABRAZADERA 40*60              | CLAMP 40*60                  | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 28                                                                        | 3676900000 | TUBO GOMA NEGRA 17*10         | BLACK RUBBER PIPE Ø 17*10    | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           | Q881302000 | ABRAZADERA 12*20              | CLAMP 12-20                  | 2             |  |  |  |  |  |  |                      |
| 29                                                                        | Z710706000 | PASAMUROS                     | BUSHING                      | 1             |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           |            |                               |                              |               |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           |            |                               |                              |               |  |  |  |  |  |  |                      |
|                                                                           |            |                               |                              |               |  |  |  |  |  |  |                      |

[illegible]



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato             | PARTE FUNCIONAL ELECTRICA | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
|---------|--------------------|---------|---------------------|---------------------------|--------|---------------------------------------|
| C-1887  | <i>[Signature]</i> | 2007-07 | LAVAVAJILLAS FI-100 |                           | 8      | Oñate                                 |

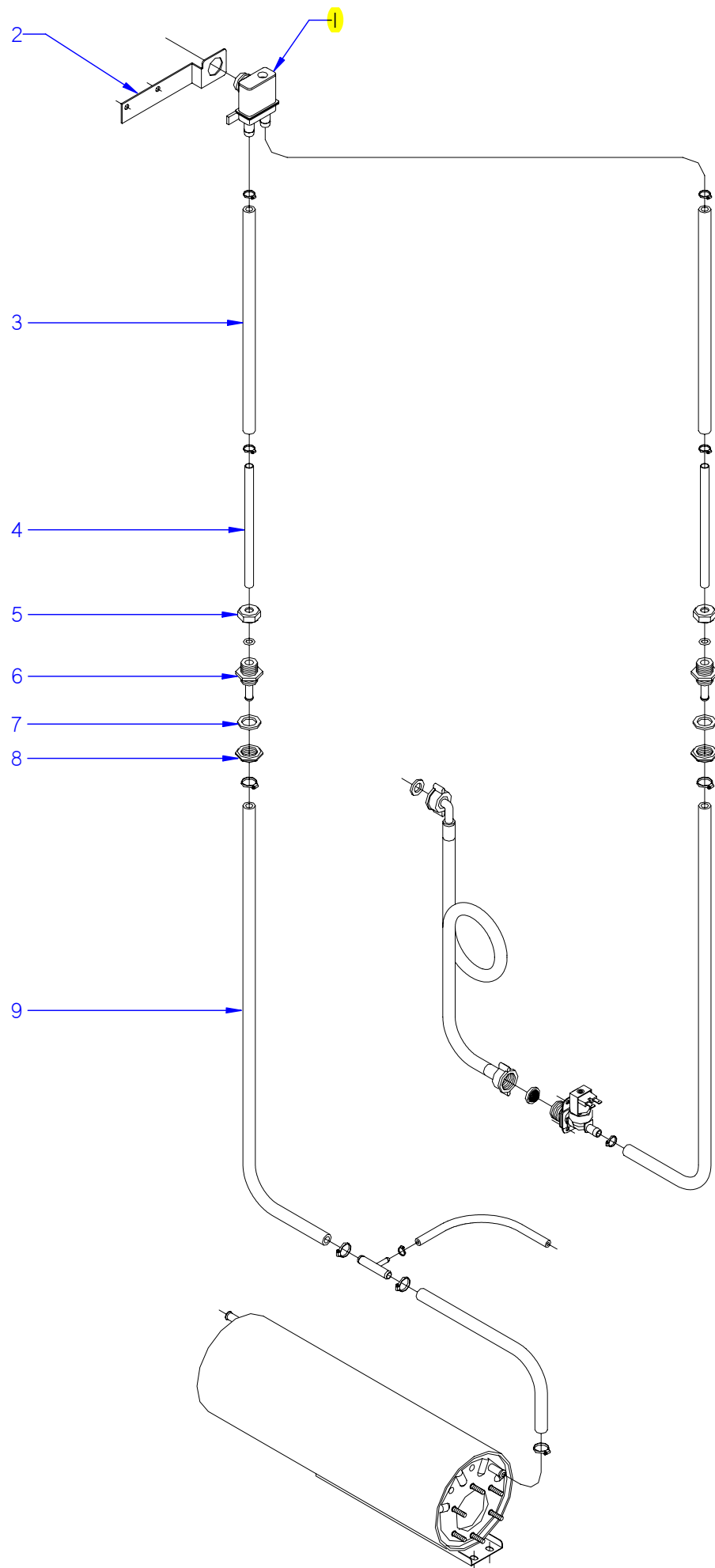
| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA ZONA PARTE FUNCIONAL ELECTRICA PLANO C-1887 |            |                                 |                             |        |               |          |  |  |  |  |       |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------|--------|---------------|----------|--|--|--|--|-------|
| ITEM                                                                    | CODIGO     | DENOMINACION                    | TEXTO                       | FI-100 | FI-100B BT UK | FI-100 B |  |  |  |  | NOTAS |
| 1                                                                       | Z263002000 | VAINA INDICADOR COMPLETA        | COMPLETE INDICATOR SHELL    | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q307048000 | JUNTA TORICA Ø16,18xØ9,12xØ3,53 | O-RING 18x12.5x1.5          | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 2                                                                       | Q162070000 | TUERCA EXAGONAL M-12            | HEXAGONAL NUT M12           | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 3                                                                       | Z101211000 | APOYO INTERRUPTOR               | SWITCH SUPPORT              | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 4                                                                       | Z203010000 | AMARRE INTERRUPTOR MAGNET.      | MAGNETIC SWITCH FASTENER    | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q232040000 | ARANDELA A-6                    | WASHER A-6                  | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M-6             | HEXAGONAL NUT M-6           | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 5                                                                       | Z203009000 | INTERRUPTOR MAGNETICO           | MAGNETIC SWITCH             | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 6                                                                       | Z683085000 | CONMUTADOR FUNCIONES            | SWITCH                      | 1      |               |          |  |  |  |  |       |
| 6                                                                       | Z713097000 | CONMUTADOR                      | SWITCH                      |        | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q152024000 | TORN. AVELLANADO M4x8 A.304     | HEXAGONAL COUNTERSUNK M4    | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
| 7                                                                       | Z712932000 | SOPOR. CONMUTADOR CAPOTA        | HOOD BRACKET SWITCH         | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q419005000 | REMACHE 4x8 ALMG3 / ALUMINIO    | RIVET 4x8 ALMG3 / ALUMINIO  | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
| 8                                                                       | Z203072000 | INDICADOR ANALOGICO             | ANALOG INDICATOR            | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
| 9                                                                       | Z713091000 | BOTON DE MANDO 100/120          | CONTROL BUTTON 100/120      | 1      |               |          |  |  |  |  |       |
| 9                                                                       | Z713099000 | BOTON DE MANDO B                | CONTROL BUTTON B            |        | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 10                                                                      | Z203079000 | PILOTO AMBAR Ø10                |                             | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
| 11                                                                      | Z712916000 | EMBELLECED. ADHESIVO FI-100     | ADHESIVE TRIM FI-100        | 1      |               |          |  |  |  |  |       |
| 11                                                                      | Z712934000 | EMBELL. ADHESIVO FI-100B BT UK  | ADHESIVE TRIM FI-100B BT UK |        | 1             |          |  |  |  |  |       |
| 11                                                                      | Z712930000 | EMBELLECED. ADHESIVO FI-100B    | ADHESIVE TRIM FI-100B       |        |               | 1        |  |  |  |  |       |
| 12                                                                      | Z712927000 | PANEL FRONTAL FI-120            | FRONT PANELFI-120           | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 13                                                                      | Z713015000 | PROTECCION VENTILADOR ABS       | FAN PROTECTION              | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q042022000 | TORNILLO AVELLANADO M4x15       | COUNTERSUNK BOLT M4x15      | 8      | 8             | 8        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q162020000 | TUERCA EXAGONAL M4              | HEXAGONAL NUT M4            | 12     | 12            | 12       |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q242020000 | ARANDELA ABANICO A-4 A304       | FAN WASHER A-4 A304         | 8      | 8             | 8        |  |  |  |  |       |
| 14                                                                      | Z103066000 | VENTILADOR 230V,50/60 HZ        | FAN 230V,50/60 HZ           | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 15                                                                      | Z651731000 | CAPERUZA RESISTEN. CALDERIN     | DRUM RESIST. CAP            | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q163140000 | TUERCA EXAGONAL M6 LATON        | HEXAGONAL NUT M6 BRASS      | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q012031000 | TORNIL. EXAGONAL M5x10 A.304    | HEXAGONAL BOLT M5X10 A.304  | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
|                                                                         |            |                                 |                             |        |               |          |  |  |  |  |       |
|                                                                         |            |                                 |                             |        |               |          |  |  |  |  |       |

| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA |            |                              |                              |        |               |          |       |  |        |  |       |
|-----------------------------|------------|------------------------------|------------------------------|--------|---------------|----------|-------|--|--------|--|-------|
| ZONA                        |            |                              | PARTE FUNCIONAL ELECTRICA    |        |               |          | PLANO |  | C-1887 |  |       |
| ITEM                        | CODIGO     | DENOMINACION                 | TEXTO                        | FI-100 | FI-100B BT UK | FI-100 B |       |  |        |  | NOTAS |
| 16                          | Z721701000 | RESISTENCIA CALDERIN         | DRUM RESISTOR                | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
|                             | Q221305000 | TUERCA EX, AUTO. M4 ZINCADA  | HEX NUT , AUTO. M4 ZINC-COAT | 6      | 6             | 6        |       |  |        |  |       |
|                             | Q163140000 | TUERCA EXAGONAL M6 LATON     | HEXAGONAL NUT M6 BRASS       | 6      | 6             | 6        |       |  |        |  |       |
|                             | Q262040000 | ARANDELA GROW. A6 A,304      | WASHER GROW. A6 A.304        | 6      | 6             | 6        |       |  |        |  |       |
| 17                          | Q307035000 | JUNTA TORICA AN-36 282333    | O-RING AN-36 282333          | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 18                          | Z743601000 | RESISTENCIA TANQUE           | TANK RESISTOR                | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 19                          | Z743602000 | SOPORTE RESISTENCIA TANQUE   | TANK RESISTOR SUPPORT        | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
|                             | Q232040000 | ARANDELA A,6                 | WASHER A,6                   | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
|                             | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6           | HEXAGONAL NUT M6             | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 20                          | Z602923000 | SOPORTE PRESOSTATO           | PRESSURE SWITCH SUPPORT      | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
|                             | Q082032000 | TORNILLO ALOMADO BZ-3,5x9,5  | CURVED SCREW BZ-3.5x9.5      | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
|                             | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6           | HEXAGONAL NUT M6             | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
|                             | Q232040000 | ARANDELA A6                  | WASHER A6                    | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 21                          | Z203013000 | TORNILLO PRESOSTATO          | PRESSURE SWITCH BOLT         | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 22                          | Z203012000 | EMPALME PRESOSTATO           | PRESSURE SWITCH CONNEX       | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
|                             | Q307003000 | JUNTA TOR.16,01x10,77x2,62   | O-RING 16.01X10.77X2.62      | 3      | 3             | 3        |       |  |        |  |       |
| 23                          | Z203011000 | CAMARA PRESOSTATO            | PRESSURE SWITCH              | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 24                          | 3702400000 | TUBO DE GOMA 8x4 D8*4        | BLACK RUBBER PIPE Ø 8*4      | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
|                             | P102154000 | BRIDA ELASTICA TUBO          | ELASTIC PIPE FLANGE          | 2      | 2             | 2        |       |  |        |  |       |
| 25                          | Z103077000 | RACORD EN Y                  | Y-CONNECTION                 | =      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 26                          | Z713002000 | PRESOSTATO SIMPLE            | SIMPLE PRESSURE SWITCH       | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 27                          | Z713098000 | PRESOTATO SEGURIDAD          | SECURITY PRESOTATO           | =      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 28                          | Z718405000 | TERMOSTATO DOBLE             | DOUBLE THERMOSTAT            | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 29                          | R213004000 | TERMOSTATO REARME MANUAL     | MANUAL RESET THERMOSTAT      | 1      | 1             | 1        |       |  |        |  |       |
| 30                          | N503017000 | SOPORTE TERMOSTATO 1001713   | THERMOSTAT SUPPORT 100171    | 2      | 2             | 2        |       |  |        |  |       |
| 31                          | Z602923000 | SOPORTE PRESOSTATO           | PRESSURE SWITCH SUPPORT      | =      | 1             | =        |       |  |        |  |       |
|                             | Q152004000 | TORNILLO APLAST. M5x13 A 304 | FLAT HEADED BOLT M5x13       | =      | 1             | =        |       |  |        |  |       |
|                             | Q082032000 | TORNILLO ALOMADO BZ-3,5x9,5  | CURVED SCREW BZ-3.5x9.5      | =      | 2             | =        |       |  |        |  |       |
|                             | Q162030000 | TUERCA EXAGONAL M5           | HEXAGONAL NUT M6             | =      | 1             | =        |       |  |        |  |       |
|                             | Q242030000 | ARANDELA ABANICO A-5 A304    | FAN WASHER A-5 A304          | =      | 1             | =        |       |  |        |  |       |
|                             |            |                              |                              |        |               |          |       |  |        |  |       |

| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA ZONA PARTE FUNCIONAL ELECTRICA PLANO C-1887 |            |                               |                              |        |               |          |  |  |  |  |       |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------|------------------------------|--------|---------------|----------|--|--|--|--|-------|
| ITEM                                                                    | CODIGO     | DENOMINACION                  | TEXTO                        | FI-100 | FI-100B BT UK | FI-100 B |  |  |  |  | NOTAS |
| 32                                                                      | 3702400000 | TUBO DE GOMA 8x4 D8*4         | BLACK RUBBER PIPE Ø 8*4      | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | P102154000 | BRIDA ELASTICA TUBO           | ELASTIC PIPE FLANGE          | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
| 33                                                                      | Z213059000 | TRIPLE PRESOTATO 40-120-150   | TRIPLE PRESOTATO 40-120-15   | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 34                                                                      | Z208438000 | CHAPA W TC 90°C               | PLATE W TC 90°C              | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 35                                                                      | Z203014000 | TERMOSTATO CALDERIN           | WASH DRUM THERMOSTAT         | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q152024000 | TORNILLO AVELLANADO M4x8      | COUNTERSUNK BOLT M4x8        | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
| 36                                                                      | 3715520000 | CANALETA UNEX 60,30,77        | PIPING UNEX 60.30.77         | 3      | 3             | 3        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q419005000 | REMACHE 4x8 ALMG3 / ALUMINIO  | RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM  | 4      | 4             | 4        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q221342000 | REMACHE EXAGONAL M5           | HEXAGONAL RIVET M5           | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q232040000 | ARANDELA A6                   | WASHER A6                    | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q162040000 | TUERCA EXAGONAL M6            | HEXAGONAL NUT M6             | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q152004000 | TORNILL, APLASTADO M5x13 A304 | FLAT HEADED BOLT M5x13 A304  | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Z713035000 | REGLETA 6 mm.                 | TERMINAL 6 mm.               | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | R693010000 | REGLETA 2,5MM TEKOX1106PL     | TERMINAL 2,5MM TEKOX1106PL   | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 37                                                                      | Z213014000 | LIMITADOR TECASA P.           | LIMITER TECASA P.            | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 38                                                                      | Z203060000 | AMARRE LIMITADOR TECASA       | LIMITER FASTENING TECASA     | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q221341000 | REMACHE EXAGONAL M4           | HEXAGONAL RIVET M4           | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q152024000 | TORNILLO AVELLANADO M4x8      | COUNTERSUNK BOLT M4X8        | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
| 39                                                                      | Z713055000 | PROGRAMADOR CICLO 50HZ        | PROGRAMMER 50HZ              | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 39                                                                      | Z713039000 | PROGRAMAD. CICLO 5LEVAS 60HZ  | PROGRAMMER 5LEVAS 60HZ       | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 39                                                                      | Z718937000 | PROGRAMADOR 50HZ 6 LEVAS      | PROGRAMMER 50HZ 6 LEVAS      | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q042022000 | TORNILLO AVELLANADO M4x15     | COUNTERSUNK BOLT M4X15       | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Q221341000 | REMACHE EXAGONAL M4           | HEXAGONAL RIVET M4           | 2      | 2             | 2        |  |  |  |  |       |
| 40                                                                      | Z713037000 | CAJA CUADRO ELECTRICO         | SWITCHBOARD BOX              | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
| 41                                                                      | Z203050000 | CONTAC. SIRIUS 3R 230V.50-60  | CONT. SIRIUS 3RT10 16-2AP02  | 3      | 3             | 3        |  |  |  |  |       |
| 42                                                                      | Z683069000 | BORNA 16                      | TERMINAL 16                  | 3      | 3             | 3        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Z683097000 | BORNA PASO WDU16 10204,8      | STEP TERMINAL WDU16 10204.8  | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Z683070000 | BORNA A TIERRA WEIDMULLER     | TERMINAL TO EARTH WEIDMULLER | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Z683068000 | SEÑALIZ.DEK-6WEIDMULLER       | SIGNS DEK-6WEIDMULLER        | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         | Z683096000 | TOPE FINAL WEW35 10590.0      | FINAL STOP WEW35 10590.0     | 1      | 1             | 1        |  |  |  |  |       |
|                                                                         |            |                               |                              |        |               |          |  |  |  |  |       |







ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

|         |                    |         |                          |                      |        |                                       |
|---------|--------------------|---------|--------------------------|----------------------|--------|---------------------------------------|
| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato                  | VALVULA ANTIRRETORNO | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
| C-1888  | <i>rene benfor</i> | 2007-07 | LAVAVAJILLAS FI-100 A.R. | 9                    | Oñate  |                                       |



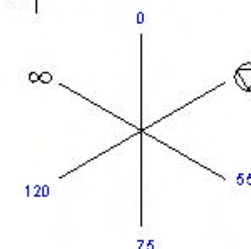
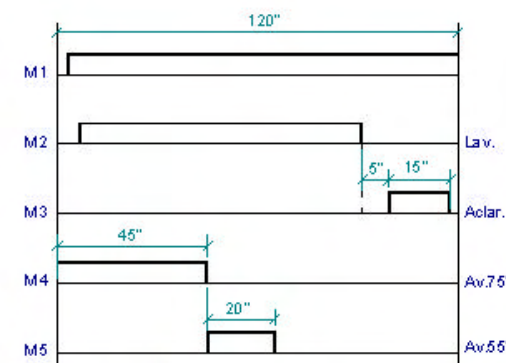
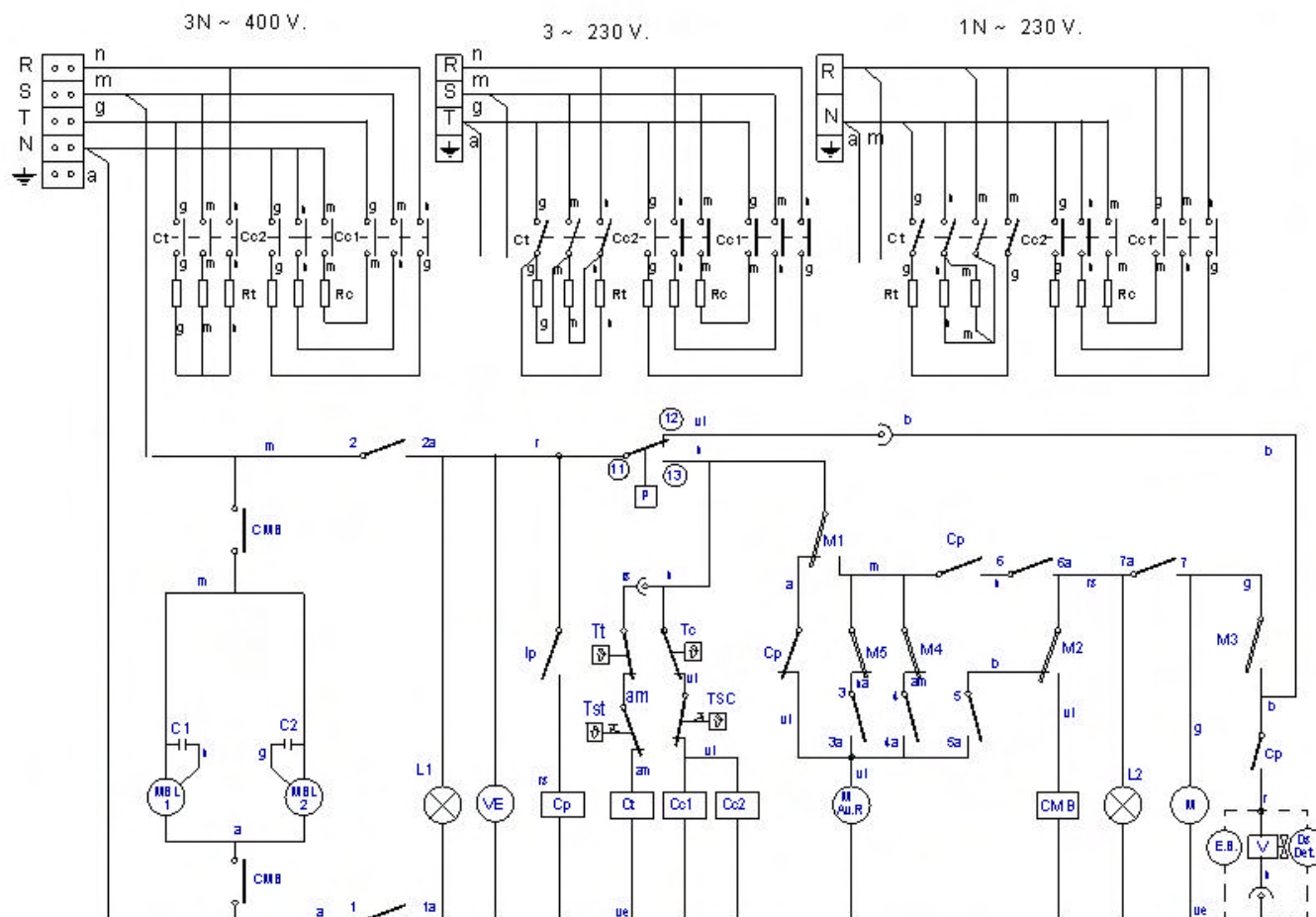


| MOD. LAVAVAJILLAS DE CAPOTA |            |                              |       |         |  |                                |  |  |       |  |       |
|-----------------------------|------------|------------------------------|-------|---------|--|--------------------------------|--|--|-------|--|-------|
| LAVAVAJILLAS DE CAPOTA      |            |                              | ZONA  |         |  | PIEZAS ESPECIFICAS PARA CULION |  |  | PLANO |  |       |
| ITEM                        | CODIGO     | DENOMINACION                 | TEXTO | VDS-120 |  |                                |  |  |       |  | NOTAS |
|                             | Z718002000 | CUBA COM. EDESA LC-1000-1200 |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z748009000 | CAPO COMPLETO EDESA          |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z200550000 | ASA PUERTA COMPLETA          |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z714502000 | ADHESIVO CAPO CULION         |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z711004000 | ACUMULADOR CAPOTA 1503541    |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z220903000 | MANGUERA DESAGÜE             |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z711005000 | SOPORTE MOTOBOMBA            |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z711006000 | PROTECCION BOMBA             |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z711007000 | BOMBA DESAGUE                |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z748012000 | PANEL FRONTAL EDESA COMPL.   |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z714501000 | EMBELLECEDOR ADHES. VDS 120  |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | R663056000 | BUPIPONS AUTOADHESIVO        |       | 4       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z218011000 | PRG. GICAR C.TECLADO         |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z218013000 | CABLEADO GICAR               |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | P623017000 | INTERRUPTOR GENERAL C.I.     |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | R663036000 | FIJACION CIRCUITO            |       | 7       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z218017000 | SOPORTE PILOTOS COMPLETO     |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | R693056000 | PILOTO AMBAR 41227000A4      |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z218012000 | PRG. GICAR C.RELES           |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | T133007000 | DISTANCIADOR M3              |       | 4       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z718005000 | SOPORTE COMPONENTES COMP.    |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | T302829000 | DISTANCIADOR COMPONENTES     |       | 3       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z268003000 | TERMOMETRO GICAR             |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z268004000 | SONDAS TEMPERATURA GICAR     |       | 2       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z748008000 | SOPORTE BULBO TERMOSTATO     |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z718004000 | AMARRE Sonda                 |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z713098000 | PRESOSTATO SEGURIDAD         |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z103077000 | RACORD EN Y                  |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | P443060000 | TAPON                        |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z203014000 | TERMOSTATO CALDERIN          |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |
|                             | Z748027000 | REGU. TERMOS. TANQUE 60 °C   |       | 1       |  |                                |  |  |       |  |       |



# FI - 100 , FI - 120 , FI - 120 T , KM - 120 , MLC - 120

4



| IG  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7 |
|-----|----|----|----|----|----|----|---|
| 1a  | 2a | 3a | 4a | 5a | 6a | 7a |   |
| 0   |    |    |    |    |    |    |   |
| 55  | X  | X  | X  | X  |    | X  | X |
| 75  | X  | X  |    | X  |    | X  | X |
| 120 | X  | X  |    |    |    | X  | X |
| OC  | X  | X  |    |    | X  | X  |   |

Z713032000

|                                                               |                               |                                                                                       |                              |                                                                                             |                                               |                                     |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------|
| Esquema teorico adhesivo                                      |                               |                                                                                       | Z-713032                     |                                                                                             |                                               |                                     |
| Zk./Nº                                                        | Pieza                         | Cant.                                                                                 | Materia/Material             | Klas. zk/Nº Clas.                                                                           | Gaiak/akaber/Tratam. k. b.                    |                                     |
| Zk./Nº                                                        | Aldaketa/Modifikazioak        |                                                                                       | Nork proposatua/Propuesta de | Data/Fecha                                                                                  | Perdiorokorak<br>To kera klas. g. e. r. e. s. |                                     |
| 1                                                             | Introducir cable negro        |                                                                                       | M. Mañillo                   | 14-5-2002                                                                                   |                                               |                                     |
| 2                                                             | Camblar de negro a rosa en Tt |                                                                                       | M. Mañillo                   | 03-01-2003                                                                                  | < 5 ±                                         | 50 + 100 ±                          |
| 3                                                             | Camblar de posición Cp        |                                                                                       | M. Mañillo                   | 26-02-2007                                                                                  | 5 + 25 ±                                      | > 100 ±                             |
| 4                                                             | MOVIL FRIT modelos sartas     |                                                                                       | m gangotit                   | 2007-04-18                                                                                  | 25 + 50 ±                                     | O. ±                                |
| -                                                             | -                             |                                                                                       | -                            | -                                                                                           |                                               |                                     |
| Marraztea/Dibujado                                            |                               | S. N.-                                                                                | 12-11-2001                   | FAGOR  |                                               | Gaiak/akaber/Tratam. k. b.          |
| Proiektatza/Proyectado                                        |                               | -                                                                                     | -                            | Fagor Industrial, Koop. Ek. M. g. a. t. a                                                   |                                               | Mecanizado especial                 |
| Egiazatza/Comprobado                                          |                               |  | -                            |                                                                                             |                                               | -                                   |
| Eskala/Escala                                                 |                               | LAVAVAJILLAS                                                                          |                              |                                                                                             |                                               | Plano Zk./Plano Nº<br>HC-17386 - 04 |
| Plano kati ez da luke erabili, ezbeztatu, gure balmerik gabe. |                               |                                                                                       |                              |                                                                                             |                                               | - Zk. ord. d. t.                    |
|                                                               |                               |                                                                                       |                              |                                                                                             |                                               | - Zk. gaitik ord.                   |

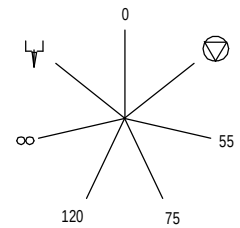
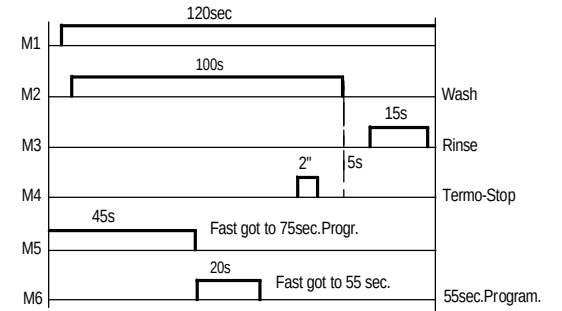
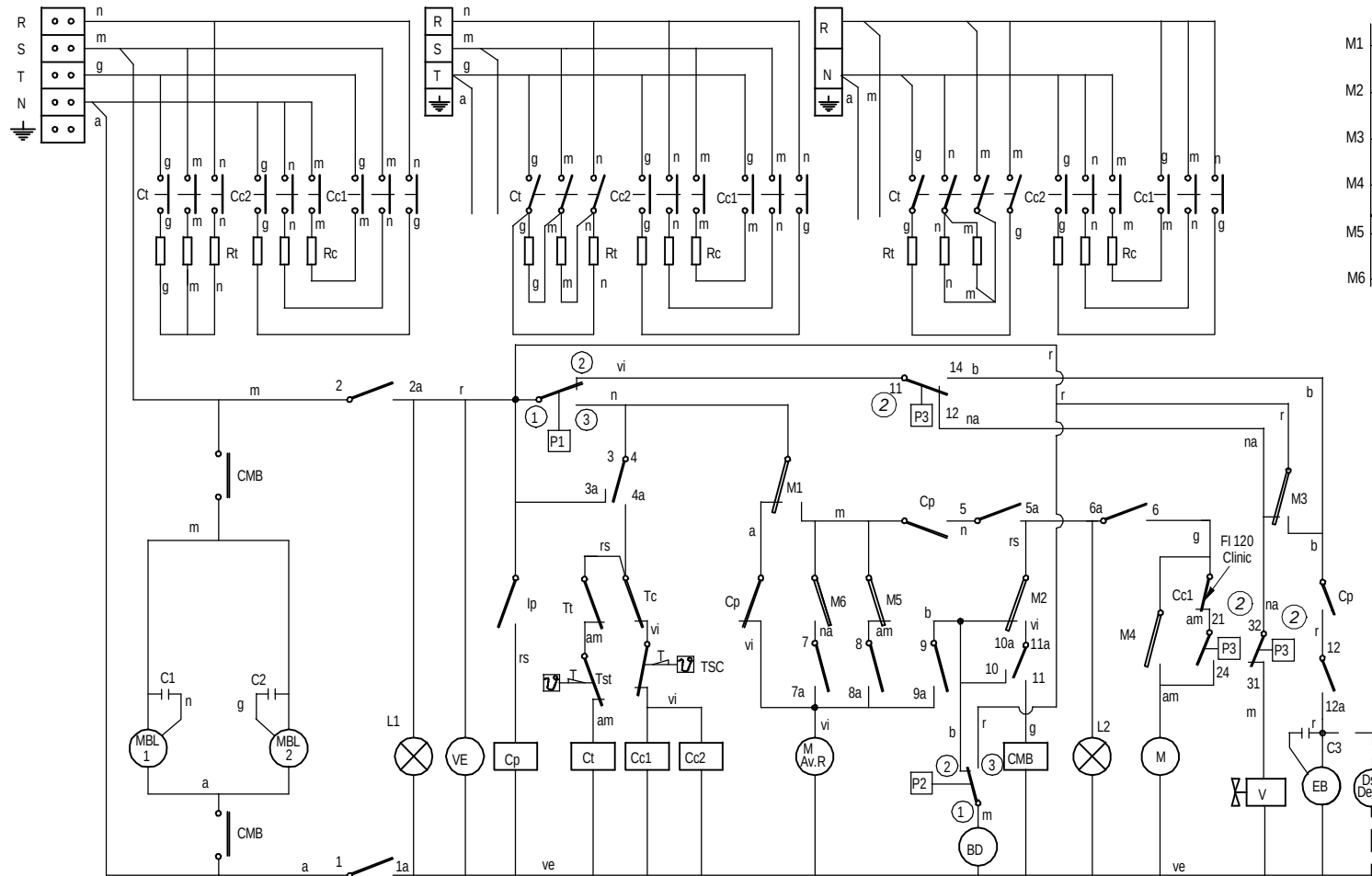
# FI 120 CLINIC LINE,

# FI 100B BT

3N ~ 380/415V.

3 ~ 230V.

1N ~ 240V.

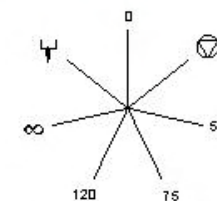
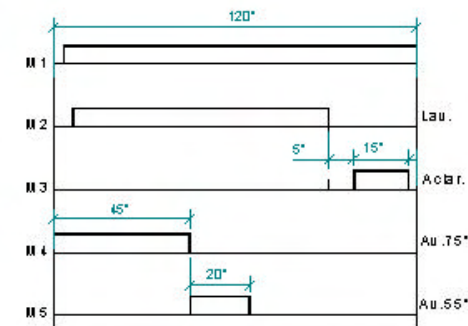
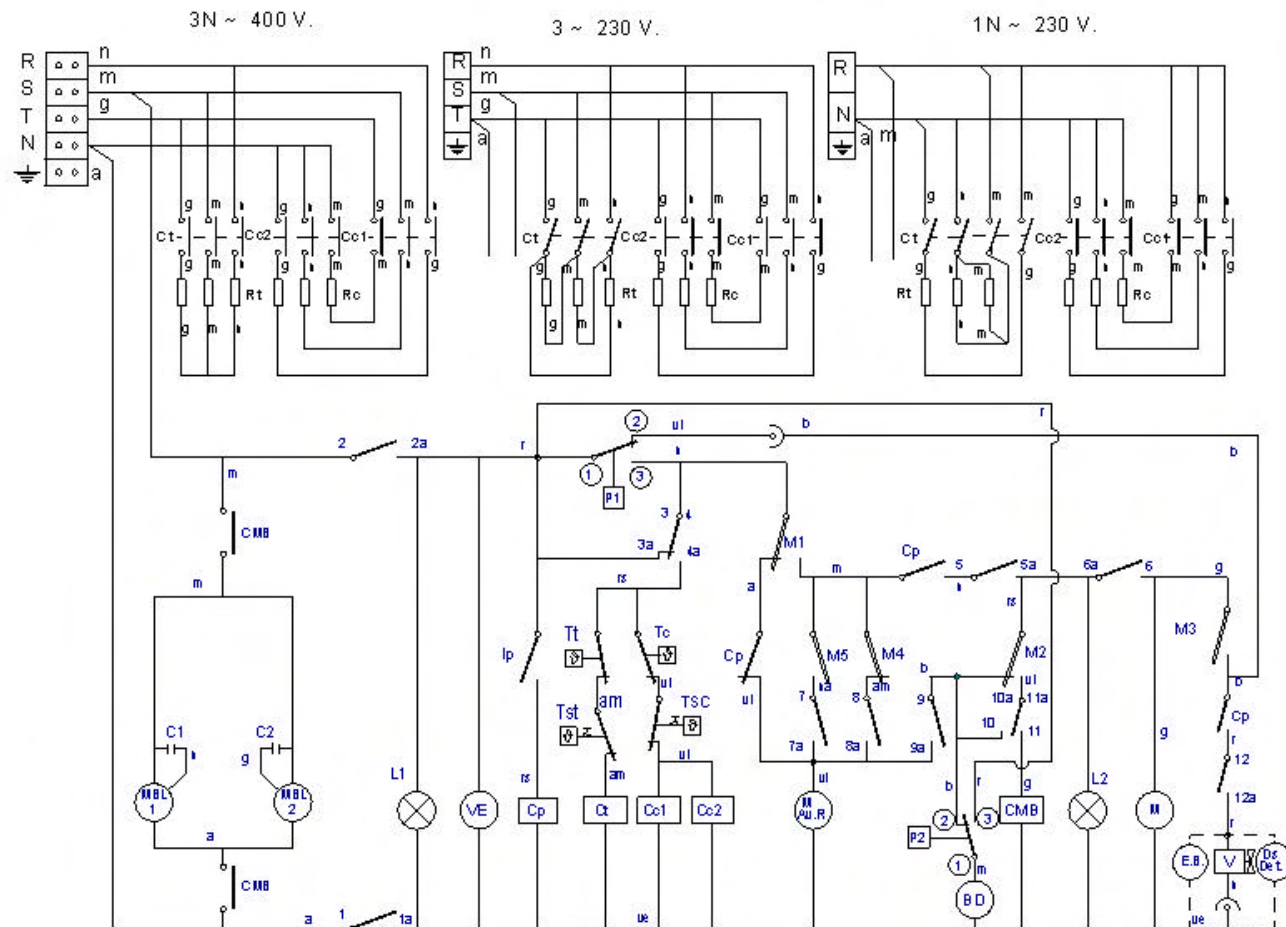


| IG  | 1<br>1a | 2<br>2a-3a | 3<br>4a | 4<br>5a | 5<br>6a | 6<br>7a | 7<br>8a | 8<br>9a | 9<br>10a | 10<br>11a | 11<br>12a |
|-----|---------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|-----------|-----------|
| 0   |         |            |         |         |         |         |         |         |          |           |           |
| 55  | X       | X          |         | X       | X       | X       | X       |         |          | X         | X         |
| 75  | X       | X          |         | X       | X       | X       |         |         |          | X         | X         |
| 120 | X       | X          |         | X       | X       | X       |         |         |          | X         | X         |
| ∞   | X       | X          |         | X       | X       |         |         | X       |          | X         | X         |
| ∞   | X       | X          | X       |         | X       | X       |         |         | X        |           |           |

Z718939000

| ESQUEMA TEORICO 120 Clinic Line, 100B BT |                                                       |       |                              | Z718939000                           |                                            |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| Zk./Nº                                   | Pieza                                                 | Cant. | Materiala/Material           | Klas. zk/Nº Clas                     | Gainazal akabera/Tratamiento               |
| Zk./Nº                                   | Aldaketa/Modificaciones                               |       | Nork proposatua/Propuesta de | Data/Fecha                           | Perdoi orokorrak<br>Tolerancias generales  |
| 1                                        | Introducir FI100B BT                                  |       | Eneritz                      | 22-01-2007                           | < 5 ±                                      |
| 2                                        | Se sustituyen P3, P4 y P5 por el triple presostato P3 |       | MALBES                       | 22-06-2007                           | 5 ± 25 ±                                   |
| -                                        |                                                       |       | -                            | -                                    | 25 ± 50 ±                                  |
| -                                        |                                                       |       | -                            | -                                    | α ±                                        |
| Sinadura/Firma                           |                                                       |       |                              | Data/Fecha                           | Gainazal perdoia<br>Mecanizado superficial |
| Marraztua/Dibujado                       |                                                       |       |                              | M.Maillio                            | 22-05-2005                                 |
| Proiektatua/Proyectado                   |                                                       |       |                              | M.Maillio                            | 22-05-2005                                 |
| Egiaztatua/Comprobado                    |                                                       |       |                              | ENERITZ                              | 22-05-2005                                 |
| Eskala/Escala                            |                                                       |       |                              |                                      |                                            |
|                                          |                                                       |       |                              | FAGOR                                |                                            |
|                                          |                                                       |       |                              | Fagor Industrial, Koop. Elk. Mugatua |                                            |
|                                          |                                                       |       |                              | LAVAVAJILLAS                         |                                            |
|                                          |                                                       |       |                              | Plano Zk./Plano Nº                   |                                            |
|                                          |                                                       |       |                              | HC-17804 -02                         |                                            |
|                                          |                                                       |       |                              | - Zk. ord. du                        |                                            |
|                                          |                                                       |       |                              | - Zk. gaitik ord.                    |                                            |

# FI - 120 B, FI - 100 B



|     | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10  | 11  | 12  |
|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|
|     | 1a | 2a | 3a | 4a | 5a | 6a | 7a | 8a | 9a | 10a | 11a | 12a |
| 0   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |
| 55  | X  | X  |    | X  | X  | X  | X  | X  |    |     | X   | X   |
| 75  | X  | X  |    | X  | X  | X  |    | X  |    |     | X   | X   |
| 120 | X  | X  |    | X  | X  | X  |    |    |    |     | X   | X   |
| 00  | X  | X  |    | X  | X  |    |    |    | X  |     | X   | X   |
| 120 | X  | X  | X  |    | X  | X  |    |    |    | X   |     |     |

Z713096000

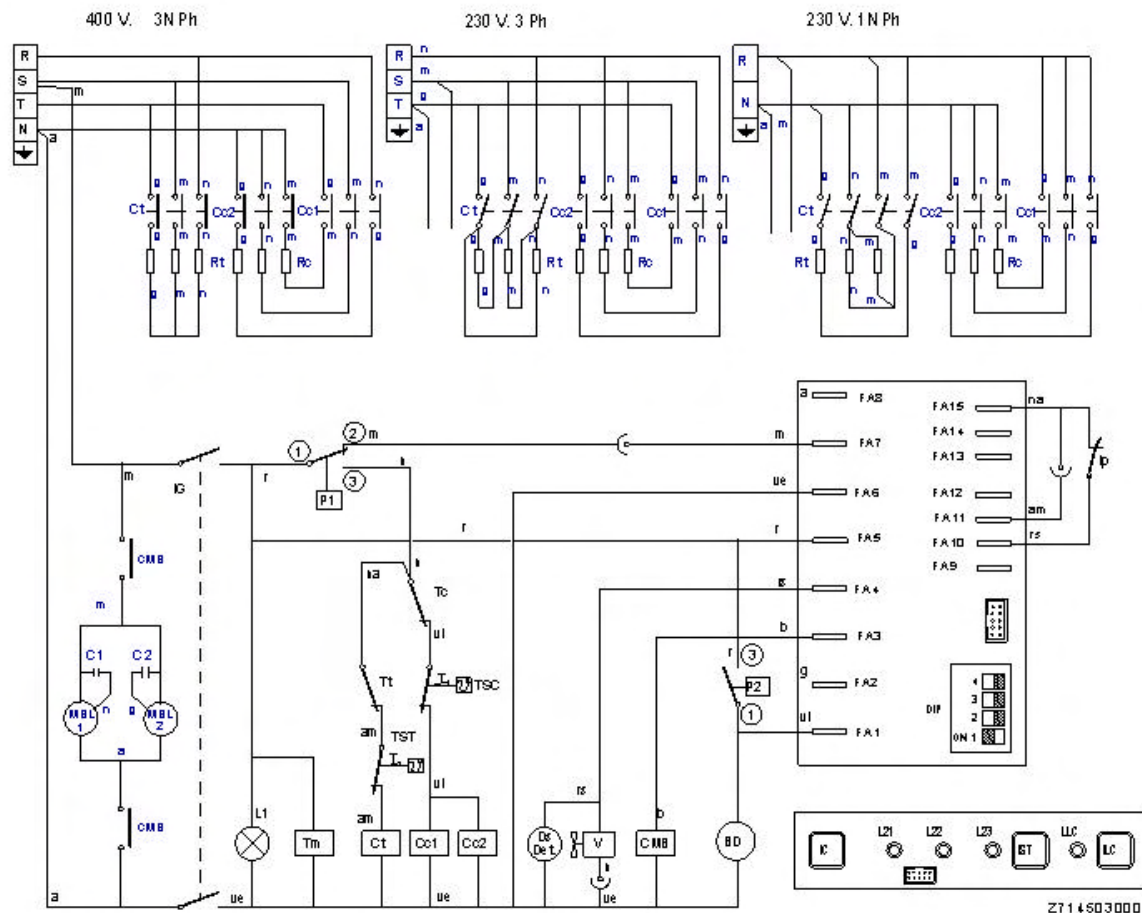
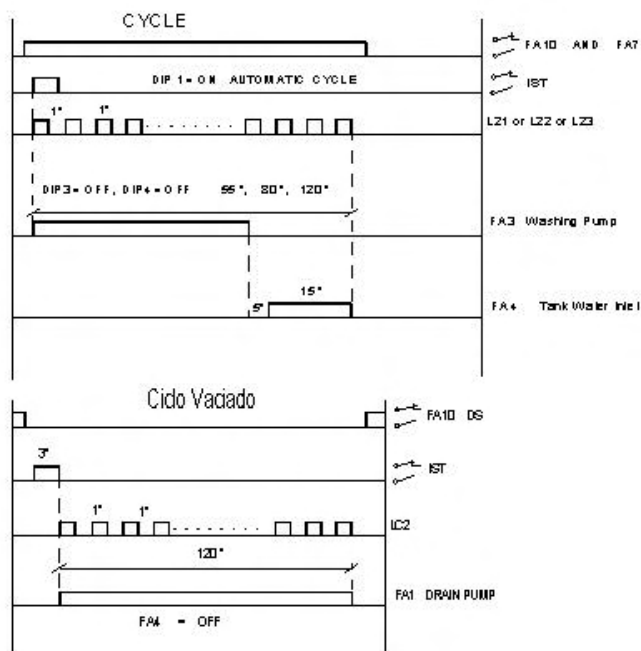
| ESQUEMA TEORICO ADHESIVO |                               |                    |                              | Z713096000                                                |                                                   |                    |
|--------------------------|-------------------------------|--------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------|
| Zk./N°                   | Peza                          | Cant.              | Mate. rala/Mate. rai         | Klas. / Zk./N° Klas.                                      | Gaiak azal akabe/ra/Tritam. k. b.                 |                    |
| Zk./N°                   | Aldaketak/Modifikazioak       |                    | Nork proposatua/Proposeta de | Data/Feixa                                                | Periozio orokorrak<br>Tokeak klas. g. e. r. a. k. |                    |
| 01                       | Camblar de negro a rosa en Tt |                    | M. Mallio                    | 03-01-2003                                                |                                                   |                    |
| 2                        | Camblar de posiclon Cp        |                    | M. Mallio                    | 26-02-2007                                                | < 5 ±                                             | 50 + 100 ±         |
| -                        |                               |                    | -                            | -                                                         | 5 + 25 ±                                          | > 100 ±            |
| -                        |                               |                    | -                            | -                                                         | 25 + 50 ±                                         | 0 ±                |
| -                        |                               |                    | -                            | -                                                         |                                                   |                    |
| Marraztea/Dibujado       |                               | Marraztea          | 28-05-2002                   | <b>FAGOR</b><br>Fagor Industrial, Koop. Ek. M. g. a. t. a | Gaiak azalperdoia<br>Mecanizado especial          |                    |
| Proiektatza/Proyettato   |                               | Marraztea          | 28-05-2002                   |                                                           |                                                   |                    |
| Egiazatza/Comprobado     |                               | <i>[Signature]</i> | 12-06-2002                   |                                                           |                                                   |                    |
| Eskala/Escala            |                               |                    |                              |                                                           |                                                   |                    |
|                          |                               |                    |                              | <b>LAVAVAJILLAS</b>                                       |                                                   | Plano Zk./Plano N° |
|                          |                               |                    |                              |                                                           |                                                   | <b>HC-17463-02</b> |
|                          |                               |                    |                              |                                                           |                                                   | - Zk. ord. d. t.   |
|                          |                               |                    |                              |                                                           |                                                   | - Zk. gaitik ord.  |







# VDS 120



|                           |                        |                                                                                       |                                                                                                                                                                |                    |                                                                                                                                                                                                                            |   |  |                     |
|---------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|---------------------|
| Esquema teorico / VDS 120 |                        | -                                                                                     | -                                                                                                                                                              | Z714503000         | -                                                                                                                                                                                                                          |   |  |                     |
| Zk./Nº                    | Pieza                  | Cant.                                                                                 | Materia/Material                                                                                                                                               | Klas. zk./Nº Clas. | Gaiazal akabeza/Tratam. k. ito                                                                                                                                                                                             |   |  |                     |
| Zk./Nº                    | Aldaketa/Modifikazioak | Nork proposatua/Proposita de                                                          |                                                                                                                                                                | Data/Feia          | Perdolorokorak<br>Tolerantziak generales                                                                                                                                                                                   |   |  |                     |
| -                         | -                      | -                                                                                     |                                                                                                                                                                | -                  | <div>&lt; 5 ± <span>0.2</span></div> <div>50 + 100 ± <span>0.8</span></div> <div>5 + 25 ± <span>0.4</span></div> <div>&gt; 100 ± <span>1</span></div> <div>25 + 50 ± <span>0.6</span></div> <div>CL ± <span>1</span></div> |   |  |                     |
| -                         | -                      | -                                                                                     |                                                                                                                                                                | -                  |                                                                                                                                                                                                                            |   |  |                     |
| -                         | -                      | -                                                                                     |                                                                                                                                                                | -                  |                                                                                                                                                                                                                            |   |  |                     |
| -                         | -                      | -                                                                                     |                                                                                                                                                                | -                  |                                                                                                                                                                                                                            |   |  |                     |
| -                         | -                      | -                                                                                     |                                                                                                                                                                | -                  |                                                                                                                                                                                                                            |   |  |                     |
| Shadira/Firma             |                        | Data/Feia                                                                             | <div><b>FAGOR</b> </div> <div>Fagor Industrial, Koop. E.K., Miragüa</div> |                    | Gaiazal perdoia<br>Mecanizado superbril                                                                                                                                                                                    |   |  |                     |
| Marratza/Obrilado         |                        | M. Mallo                                                                              |                                                                                                                                                                |                    | 30-03-2007                                                                                                                                                                                                                 | - |  |                     |
| Proiektatza/P. royeetado  |                        | M. Mallo                                                                              |                                                                                                                                                                |                    | 30-03-2007                                                                                                                                                                                                                 |   |  |                     |
| Egiaztatza/Comprobado     |                        |  |                                                                                                                                                                |                    | 30-03-2007                                                                                                                                                                                                                 |   |  |                     |
| Eskala/Escala             |                        | <div><b>LAVAVAJILLAS CAPOTA</b></div>                                                 |                                                                                                                                                                |                    | Plano Zk./Plano Nº<br>HC - 18059                                                                                                                                                                                           |   |  |                     |
| -                         |                        |                                                                                       |                                                                                                                                                                |                    | Plano bat ezin dafite erabili, ezberritatzi, gure baimetik gabe.                                                                                                                                                           |   |  | -    Zk. ord. dñ    |
|                           |                        |                                                                                       |                                                                                                                                                                |                    |                                                                                                                                                                                                                            |   |  | -    Zk. gatik ord. |



# LEYENDA CAPOTA

|            | ESPAÑOL                           | FRANÇAIS                        | ENGLISH                      | DEUTSCH                                     | ITALIANO                                |
|------------|-----------------------------------|---------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Ⓐ Ⓑ        | Puntos de conexion con R          | Points de connexion R           | Conecction point with R      | <b>Anschlußpunkte mit R</b>                 | Punti di collegamento con R             |
| BD         | Bomba desagüe                     | Pompe de vidange                | Drain pump                   | Abflußpumpe                                 | Pompa scarico                           |
| C 1/2/3    | Condensador                       | Condensateur                    | Condenser                    | Kondensator                                 | Condensatore                            |
| CMB        | Contactora bomba lavado           | Contacteur pompe lavage         | Wash pump contactor          | Kontaktschütz Waschpumpe                    | Contattore pompa lavaggio               |
| Cc 1/2     | Contactora calentamiento calderin | Contacteur chauf. surchauffeur  | Boiler heating contactor     | Kontaktschütz Boilerheizung                 | Contattore riscaldamento boiler         |
| Ct         | Contactora calentamiento tanque   | Contacteur chauffage cuve       | Tank heating contactor       | Kontaktschütz Heizung Tank                  | Contattore riscaldamento serbatoio      |
| CP         | Rele puerta                       | Relais porte                    | Door relay                   | Türrelais                                   | Rele porta                              |
| Ds.Det.    | Dosificador detergente            | Dosseur de detergent            | Detergent doser              | Dosierer Spülmittel                         | Dosatore detersivo                      |
| E.B        | Electrobomba de presion           | Electropompe de pression        | Electric pressure pump       | Elektro-Drucksteigungspumpe                 | Electropompa pressione                  |
| IG         | Interruptor general               | Interrupteur general            | Main switch                  | Hauptschalter                               | Interruttore generale                   |
| IP         | Micro puerta                      | Micro porte                     | Door microswitch             | Mikroschalter Tür                           | Micro porta                             |
| L1         | Piloto de encendido               | Voyant fonctionnement           | Operation light              | Betriebsanzeigelampe                        | Spia accensione                         |
| L2         | Piloto marcha                     | Voyant demarrage                | Start light                  | Startanzeigelampe                           | Spia avvio                              |
| L3         | Piloto maquina preparada          | Voyant machine prêt             | Light machine ready          | Betriebsbereitschaftsanzeigelampe           | Pilota macchina preparata               |
| MBL 1/2    | Bomba lavado                      | Pompe lavage                    | Wash pump                    | Waschpumpe                                  | Pompa lavaggio                          |
| M          | Motor programador                 | Moteur du programmateur         | Motor programmer             | Motor Programmiervorrichtung                | Motore programmatore                    |
| M Av. R    | Motor program. avance rapido      | Moteur du progr.avance rapide   | Motor program. rapid advance | Motor Programmiervorrich. schneller Vorlauf | Motore programmatore avanzamento rapido |
| M1         | Micro programador marcha          | Micro du programm. de marche    | Micro programmer on          | Motor Programmiervorrich. Betrieb           | Micro programma. di funzionamento       |
| M2         | Micro programador lavado          | Micro du programm. de lavage    | Micro programmer wash        | Motor Programmiervorrich. Waschen           | Micro programmatore di lavaggio         |
| M3         | Micro programador aclarado        | Micro du programm. de rinçage   | Micro programmer on          | Motor Programmiervorrich. Spülen            | Micro programmatore di risciacquo       |
| M4         | Micro programador Termo-stop      | Micro du programm. Termo-stop   | Micro programmer Termo-stop  | Motor Programmiervorrich. Thermo-Stop       | Micro programmatore Termo-stop          |
| M5         | Micro programador avance          | Micro du programm. avance       | Micro programmer advance     | Motor Programmiervorrich. Vorlauf           | Micro programmatore avanzamento         |
| M6         | Micro programador avance          | Micro du programm. avance       | Micro programmer advance     | Motor Programmiervorrich. Vorlauf           | Micro programmatore avanzamento         |
| P, P1, P5  | Presostato                        | Pressostat                      | Pressure switch              | Druckwächter                                | Pressostato                             |
| P2, P3, P4 | Presostato limitador              | Pressostat de securité          | Hi-limit pressure switch     | Begrenzer Druckwächter                      | Pressostato limitatore                  |
| R          | Rele de Generador de A.C.         | Relais du Generateur            | Generator rele               | Relais Generator                            | Rele Generatore                         |
| Ⓡ Ⓝ        | Toma de alimentac. Generador A.C. | Alimentation generateur         | Water heater feeding         | Stromversorgungsanschluß Gener.             | Alimentazione generatore                |
| RC         | Resistencia calderin              | Resistance surchauffeur         | Boiler heating element       | Heizwiderstand Boiler                       | Resistenza boiler                       |
| RT         | Resistencia tanque                | Resistance cuve                 | Tank heater                  | Heizwiderstand Tank                         | Resistenza serbatoio                    |
| Tt         | Termostato tanque                 | Thermostat de cuve              | Tank thermostat              | Thermostat Tank                             | Termostato serbatoio                    |
| TC         | Termostato calderin               | Thermostat surchauffeur         | Boiler thermostat            | Thermostat kessel                           | Termostato boiler                       |
| Tst        | Limitador tanque                  | Limiteur de cuve                | Tank limiter                 | Begrenzer Tank                              | Limitatore serbatoio                    |
| TSC        | Limitador calderin                | Limiteur surchauffeur           | Boiler Hi-limit              | Begrenzer Boiler                            | Limitatore boiler                       |
| TSTP       | Termostato termo-stop             | Thermostat Termo-stop           | Termo-stop Thermostat        | Thermostat Termo-stop                       | Termostato Termo-stop                   |
| V          | Electrovalvula llenado y aclarado | Electrovan. remplissage rinçage | Fill and rinse valve         | Elektroventil Füllen und Spülen             | Elettroval. riempimento e risciacquo    |
| VE         | Ventilador cuadro electrico       | Ventilateur tableau electrique  | Switchboard fan              | Schalttafelventilator                       | Ventilatore quadro elettrico            |
| COLOR      | COLORES                           | COULEURS                        | COLOUR                       | FARBEN                                      | COLORE                                  |
| a =        | Azul                              | Bleu                            | Blue                         | Blau                                        | Blu                                     |
| am =       | Amarillo                          | Jaune                           | Yellow                       | Gelb                                        | Giallo                                  |
| am/ve =    | Amarillo/verde                    | Jaune / vert                    | Yellow / green               | Gelb/grün                                   | Giallo/verde                            |
| b =        | Blanco                            | Blanc                           | White                        | Weiß                                        | Bianco                                  |
| g =        | Gris                              | Gris                            | Grey                         | Grau                                        | Grigio                                  |
| m =        | Marrón                            | Marron                          | Brown                        | Braun                                       | Marrone                                 |
| n =        | Negro                             | Noir                            | Black                        | Schwarz                                     | Nero                                    |
| na =       | Naranja                           | Orange                          | Orange                       | Orange                                      | Arancio                                 |
| r =        | Rojo                              | Rouge                           | Red                          | Rot                                         | Rosso                                   |
| rs =       | Rosa                              | Rose                            | Pink                         | Rosa                                        | Roseo                                   |
| ve =       | Verde                             | Vert                            | Green                        | Grün                                        | Verde                                   |
| vi =       | Violeta                           | Violet                          | Purple                       | Violett                                     | Viola                                   |

Z-713036